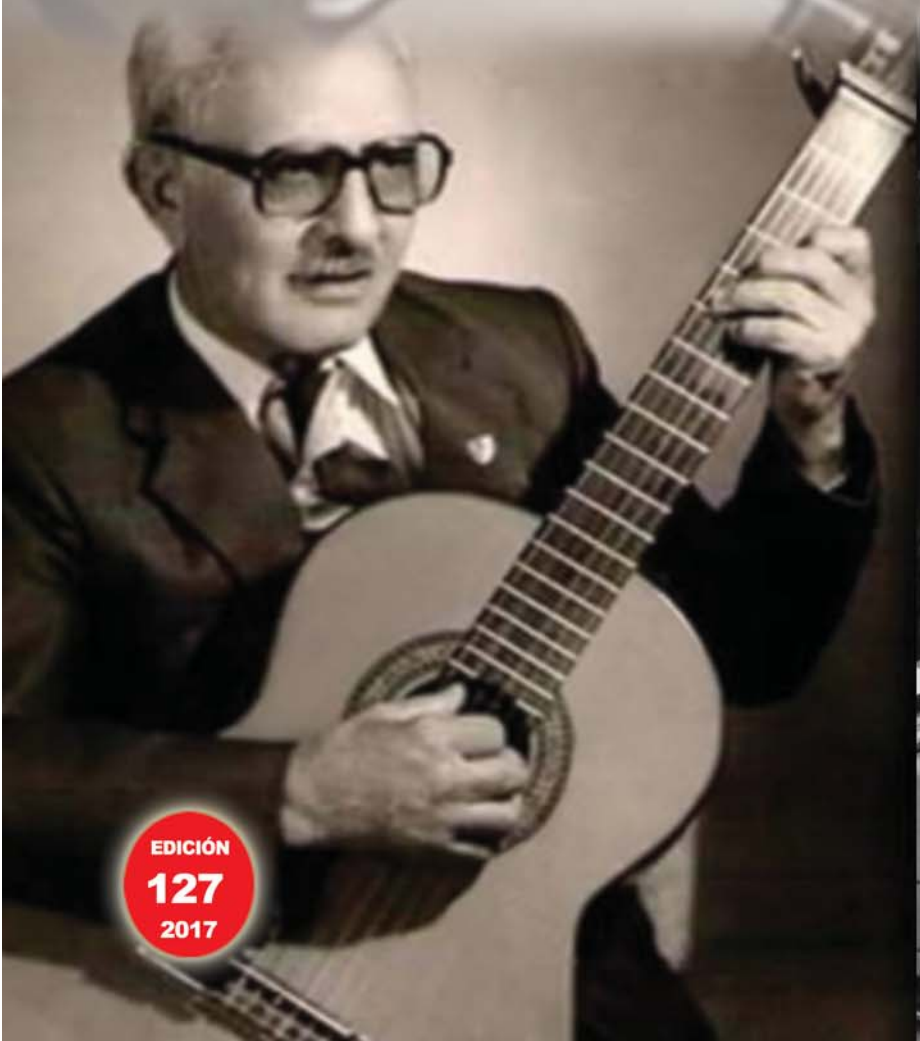
REVISTA APG
SEPTIEMBRE 2017

Asociación de Periodistas de Guatemala

E-mail: apg1947@hotmail.com y apege@intelnet.net.gt

HOMENAJE A DOS ILUSTRES *APEGISTAS*



EDICIÓN
127
2017

PL
PRENSA LIBRE

TODO CAMBIA, NUESTRA ESÉNCIA SE MANTIENE

JUNTA DIRECTIVA
2017 - 2018

Presidente
Julio Edgar García García

Vicepresidenta
Ileana del Carmen Alamilla B.

Directora Primero
Zulma Yomara Hernández H.

Director Segundo
Israel Tobar Alvarado

Director Tercero
Benedicto Girón

Director Cuarto
Erwin Salvador Mérida H.

Secretario
Miguel Ángel Juárez Ruiz

Prosecretario
Santos Jorge de León Lucero

Tesorero
Domingo Eliseo Chiapas G.

***

TRIBUNAL DE HONOR
2017 - 2018

Presidente
José Luis López

Secretaria
Belia Pinto

Vocal
Ramiro Ortega

Suplentes:
Virgilio Cordón
Saúl David Oliva
Pavel Matute

***

REVISTA APG
No. 127

Director
Dennis Orlando Escobar Galicia

Redacción
Esteban Us García

Diseño
Hernán Guerra Sandoval

APG
14 calle, 3-29, zona 1,
ciudad de Guatemala. Teléfonos:
2232-1813, 2238-2781, 2221-3162.

***

Ejecutivos de anuncios:
Jorge Roldán,
Carlos Augusto Monroy, Poleth Flores
y Virgilio Cordón

Contenido

En Portada 4
La alianza de prensa habló ante la CIDH 6
El periodismo departamental 8
Centenario del nacimiento del «Cantor del paisaje» 10
«Soy de Zacapa» 12
El cantor del paisaje guatemalteco 16
De la crónica a la ficción 18
Celso Álvarez Rosales, catedrático del deporte 20
La ruta de la seda 22
De funcionarios y políticos chapines 24
¿Usted cree o piensa? 25
Los que no entienden son los otros 26
«¡Yo estuve en la fiesta de fundación de la APG!» 28
La salvajada de la destrucción con alfanje de las jacarandas "sin flor" 30
LITERATURA APEGISTA 32
Comentarios de la Asociación de Periodistas de Guatemala 34

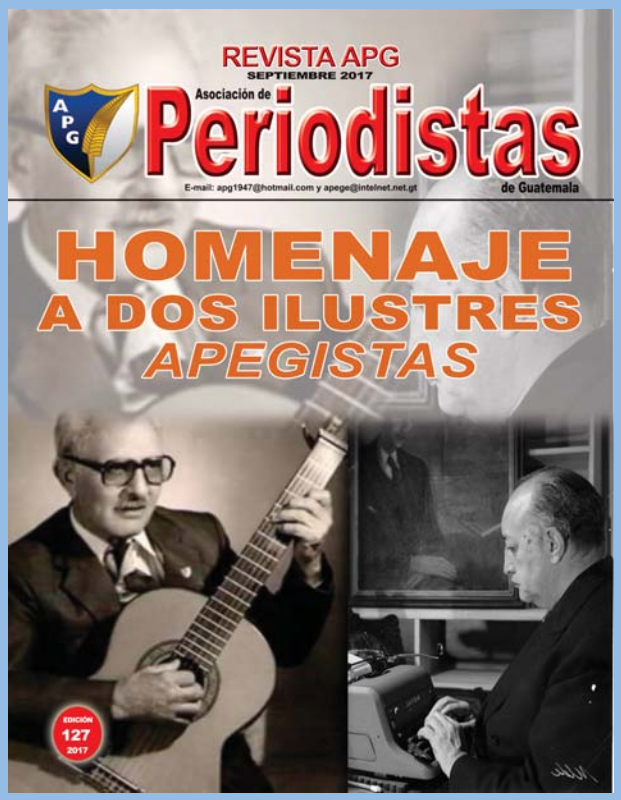
Junta Directiva de la APG, 2017-2018

El contenido de los artículos es responsabilidad de los autores y su publicación no necesariamente significa que la APG comparta el criterio. Los artículos publicados en Revista APG pueden ser reproducidos siempre y cuando se cite la fuente.

REVISTA APG, Órgano de Divulgación de la Asociación de Periodistas de Guatemala (APG). Afiliada a la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) y a la red de Intercambio Internacional por la Libertad de Expresión (IFEX).
E-mail: apg1947@hotmail.com • apg560-hotmail.com
***
Revista APG fue producida por Editora Arizandieta
Móvil: 5979-8380 martirguerragt@yahoo.com

Homenaje a dos ilustres *apegistas*

Este número de la Revista APG engalana su portada con las fotografías de dos conspicuos miembros de nuestra asociación que ya forman parte de la historia de Guatemala. Cada quien puso su máxima expresión artística e intelectual en beneficio de la patria. Uno con la composición musical destacó el paisaje y las costumbres, por lo que se le llamó el Cantor del Paisaje. Otro con su obra literaria narró parte de la historia y sus pueblos, por lo que se le llamó El Gran Lengua.



Esta revista, por tanto, es una expresión de homenaje para José Ernesto Monzón quien el 31 de diciembre del año en curso cumpliría cien años de existencia, y para Miguel Ángel Asturias quien en 1967, hace cincuenta años, se hizo acreedor del Premio Nobel de Literatura.

José Ernesto Monzón (1917-2003) fue folclorista, periodista (miembro de la APG) y compositor que cantó a la belleza de la patria Guatemala y especialmente a lugares de exuberante belleza natural, por lo que se le llamó El cantor del paisaje. Fue miembro de múltiples homenajes que le brindaron diferentes entidades, entre los principales están el grado de Emeritísimo que le otorgó la Universidad de San Carlos de Guatemala y los que le tributó la Asociación de Periodistas de Guatemala (APG). El gobierno de Guatemala le otorgó La Orden del Quetzal en grado de Gran Oficial.

Miguel Ángel Asturias (1889-1974) fue periodista (fundador de la APG), escritor y diplomático guatemalteco que contribuyó al desarrollo de la Literatura Guatemalteca. «El Premio Nobel de Literatura de 1967 ha sido concedido a Miguel Ángel Asturias por sus logros literarios vivos, fuertemente arraigados en los rasgos nacionales y las tradiciones de los pueblos indígenas de América Latina», anunció la Academia Sueca hace cincuenta años. Asturias fue además fundador de la Asociación de Estudiantes Universitarios (AEU), uno de los autores del Himno de los Sancarlistas (La Chalana) y creador de Diario del Aire, uno de los primeros radioperiódicos de Latinoamérica.

El lector encontrará, en las siguientes páginas de esta revista, escritos que se refieren a la vida y obra de tan destacados *apegistas*, ejemplos para que las nuevas generaciones de asociados emulen sus talentos y engrandezcan el nombre de la APG.

EN BANCO INDUSTRIAL ESTAMOS
COMPROMETIDOS
CON GUATEMALA

Porque Guatemala, es su gente; gente que nos inspira a ir siempre un paso adelante y a trabajar todos los días para ser la mejor banca de la región.
Esto nos ha llevado a ser reconocidos como el **Banco del año en el 2016**, como en años anteriores, por las revistas financieras internacionales más importantes:

- **Euromoney**
- **Latin Finance**
- **The Banker**

www.bi.com.gt
Para más información
24 horas al día 7 días a la semana
Llama al 1717

BANCO INDUSTRIAL
Siempre de tu lado

La alianza de prensa habló ante la CIDH

Por Ileana Alamilla Bustamante*

La alianza de entidades de prensa, integrada por 16 asociaciones y cámaras de periodistas y comunicadores sociales, en ocasión de la presencia de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), que estuvo en el país para evaluar de cerca la situación de estas garantías, recibir información de las autoridades y de la sociedad civil, así como verificar aspectos relacionados con la justicia, seguridad ciudadana, desigualdad, discriminación y libertad de expresión, hizo ver, en un comunicado, la situación que enfrenta el gremio en el país.

En nombre de esta unidad gremial, inédita en el país, nos hicimos presentes en la audiencia que se concedió a la sociedad civil, y reiteramos la solicitud de que se inste al Gobierno para que a la brevedad se instale el Programa de Protección a Periodistas y Comunicadores Sociales y se inicie su construcción, gestión que Cerigua ha realizado desde el 2012, y desde el año anterior se ha impulsado también por la Asociación de Periodistas de Guatemala, la Cámara Guatemalteca de Periodismo, la Cámara de Locutores Profesionales de Guatemala y Cronistas Deportivos Guatemaltecos y 11 asociaciones departamentales.

Nuestras entidades reiteran al relator de la Libertad de Expresión, Edison Lanza, el contenido de los informes que le hemos enviado en relación con el escenario peligroso y hostil en que los periodistas realizamos nuestro trabajo, así como la impunidad que sigue cobijando a los asesinos y a los actores que limitan, restringen, agreden y violentan la libertad de expresión, de prensa y el derecho a la información, a pesar de las acciones que ha tomado la Fiscal General y la Fiscal de Derechos Humanos.

Solicitamos a la Comisión que inste al Gobierno para que a la brevedad instale el Programa de Protección a Periodistas y Comunicadores Sociales.

En el comunicado señalamos que del 2013 a la fecha se han registrado 19 casos de muertes violentas de comunicadores, aunque no se ha podido verificar, debido a la lentitud de la justicia, si esos asesinatos estuvieron directamente relacionados con la labor periodística.

Desde el 2012, cuando Guatemala pasó el Examen Periódico Universal, han ocurrido más de 258 agresiones; las acciones del crimen organizado y del narcotráfico han implantado la censura y la autocensura en el gremio, violando así la libertad de prensa y el derecho a la información de la sociedad, ya que hay temas riesgosos que no pueden ser cubiertos en el área rural por nuestros colegas, que son los que se encuentran en mayor vulnerabilidad. La casi totalidad de asesinatos han ocurrido en los departamentos. Políticos, alcaldes y diputados también han censurado o amenazado a reporteros y periodistas.

En nuestra intervención ante la Comisión, informamos de viva voz que del año 2000 a la fecha, 37 periodistas y comunicadores sociales han sido asesinados y, a pesar de las reiteradas gestiones para la creación de un Programa de Protección a Periodistas, compromiso asumido por el Estado de Guatemala en Ginebra 2012 y ratificado en varias oportunidades, aún no hay nada concreto.

El presidente Jimmy Morales, el 18 de julio de 2016, ante una representación del gremio y altos funcionarios de su gobierno, avaló totalmente la propuesta que hicimos en atención a la situación de inseguridad de nuestros colegas, particularmente en el área rural, así como al llamado que ha hecho el Consejo de Derechos Humanos de la ONU a los Estados para crear estos mecanismos para atenuar los riesgos que corren los periodistas.

Solicitamos a la Comisión que inste al Gobierno para que a la brevedad instale el Programa de Protección a Periodistas y Comunicadores Sociales, que cuenta con el total aval del presidente, y que se inicie su construcción. ■

Vicepresidenta de la APG.

ÚNICOS EN EL MUNDO

NUESTRO AGUARDIENTE DE CAÑA DE AZÚCAR SE AÑEJA EN MADERA

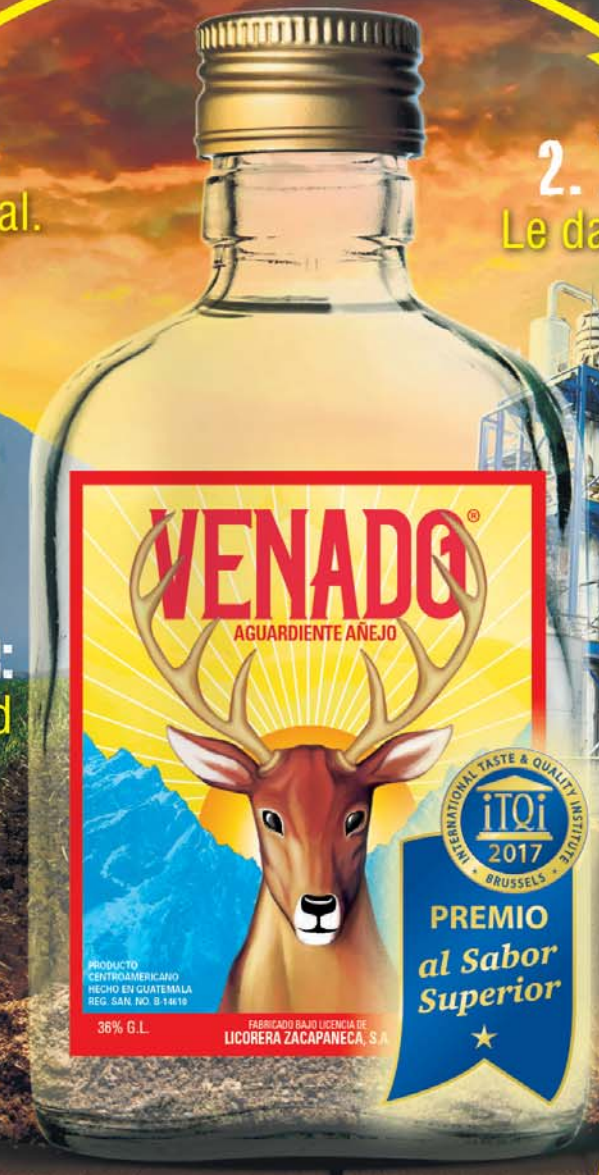
1. Plantación:
Es de origen natural.

2. Destilación:
Le da pureza y carácter.

3. Añejamiento en madera:
El secreto de nuestro sabor.

4. Envasado en vidrio:
Producto original y de calidad.

5. Premiado Internacionalmente:
Por su sabor y calidad



BIEN HECHO, BIEN GANADO

SEGÚN DECRETO 90-97: EL CONSUMO DE ESTE PRODUCTO CAUSA SERIOS DAÑOS A LA SALUD.

El periodismo departamental

*Por Sergio Reyes**

Saliendo del horno llevé varios ejemplares del Jutiapaneco, la noticia joven, a la Hemeroteca Nacional de Guatemala cuyo fundador y primer director fue el poeta y periodista Rigoberto Bran Azmitia a quien, no sé si por su complexión delgada o por declamar como los ángeles del cielo, le decían "el Pajarito".

Cuando vio que llevaba los periódicos me dijo: "Pasá adelante, seguime"; y nos encaminamos entre un surco de libros, por ambos lados, hasta llegar al final en donde estaban algunas revistas y periódicos departamentales. "Aquí se encuaderna todo lo que nos traen o envían", me dijo.

Era admirable apreciar la maestría con que trataban los ejemplares, además de entregarle a uno una atenta nota de agradecimiento, costumbre que se mantiene igual que el reconocimiento que cada año se hace a los más asiduos propietarios de los periódicos. La Hemeroteca Nacional de Guatemala "Licenciado Clemente Marroquín Rojas", pertenece al Ministerio de Cultura y Deportes y tiene por objetivo conservar y difundir diarios, revistas y publicaciones periódicas de la prensa escrita guatemalteca de importancia para el país. Fue inaugurada en 1960 y en el año 2003 se le declaro "Patrimonio Cultural de la Nación". (Torres, 2009).

Es impresionante admirar el contenido de los ejemplares que abrazan los anaqueles desde hace décadas, la atención al público y la paz que se siente al escudriñar la historia patria. El edificio de la Hemeroteca Nacional de Guatemala se localiza en la 5ª. avenida, 7-26, Zona 1. El horario de atención al público es de lunes a viernes, de nueve de la mañana a cinco de la tarde. Fue creada por Acuerdo Gubernativo del 28 de octubre de 1960, adscrita a la Biblioteca Nacional de Guatemala. Su fundador y primer director fue el periodista Rigoberto Bran Azmitia, nombrado el 13 de abril de 1967 por medio del Acuerdo Gubernativo Número 55 emitido por el entonces presidente de la República en funciones, licenciado Clemente Marroquín Rojas.

Sergio Reyes -al centro- acompañado del periodista Bran Azmitia.

La Hemeroteca Nacional tiene en sus entrañas la reseña histórica del periodismo guatemalteco desde 1729, periódicos originales a partir de 1882, revistas nacionales, boletines y periódicos departamentales. Allí encontramos los medios de Jutiapa, especialmente Andá Mirá, La Idea Jalpatagüense y el Jutiapaneco, la noticia joven; revistas departamentales, sección de deportes, secciones escolares, radioperiódicos, monografías y archivo documental. También muchas historias grabadas en la memoria del poeta, periodista y escritor, como la que me contó acerca del municipio de Jalpatagua, en el departamento de Jutiapa. Me explicó que la aldea Valle Nuevo, ruta a la finca El Salvaje, cerca del puente El Jobo que está sobre el río Paz y que sirve de límite parcial entre Guatemala y El Salvador, obtuvo gran importancia en tiempos de la colonia debido a las

ferias de mercado que allí se realizaban. A estas llegaban comerciantes de Nicaragua, Costa Rica, Honduras y El Salvador para efectuar transacciones comerciales juntamente con los comerciantes de la Capitanía General de Centro América ubicada en La Antigua Guatemala. Me ilustró que la ganadería de Jalpatagua viene desde esa época y que le ha dado muchas glorias a Guatemala, principalmente la ganadería de la familia Nájera Farfán quienes patrocinaron el primer equipo de fútbol que tuvo Jutiapa en la liga de los consagrados bautizándolo con el nombre de “El Pensamiento”.

“La primera imprenta ingresó a Guatemala en 1660, solo después de México y de Lima, Perú, que fueron la sede de los primeros virreinatos en el continente. “El primer texto publicado en Guatemala fue el ‘sermón de Fray Francisco de Quiñones y Escovedo’, de fecha 4 de octubre de 1660, en la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala. El primer impresor fue Joseph de Pineda Ybarra y así puedo seguir contando las maravillas de la prestigiosa Hemeroteca Nacional de Guatemala, para que vos también las escribás o se las contés a tus amigos y alumnos para que nos visiten”, me expuso.

Al cabo de un tiempo Bran Azmitia visitó Jutiapa y él y sus acompañantes se reunieron con la recordada e ilustre Señora Teresa de Zarco, el jutiapaneco (+) Ramón Zelada Carrillo, Jesús Marroquín, Aquiles Pinto Flores, Atala Valenzuela, Domingo Samayoa, y el recordado Miguel Ángel Rayo Ovalle, para fundar la Asociación de Periodistas de Jutiapa- APJ-. En su exposición indicó: “Hoy nosotros venimos a la arena. La prensa es el palenque a donde se retan todos aquellos que piensan. Y nosotros pensamos, luchamos y esgrimimos el acero de la idea en medio de una sociedad que solo tiene ojos para juzgarnos y que espera únicamente de nuestra parte el primer relumbrón para brindarnos, con los sarcasmos o el cariño”. La Hemeroteca Nacional de Guatemala está allí, con las puertas abiertas, bajo la acertada dirección de la destacada, altruista y bien representada licenciada María Eugenia Gordillo Morales. ■

***Asociado activo de la APG.**

31 de diciembre 2017

Centenario del nacimiento

Entrevista de Heidy Sandoval Ruiz*

Este año se celebra el centenario del natalicio de José Ernesto Monzón Reyna quien nació para escribir y describir en sus canciones nuestros paisajes, por ello se le conoció como «El cantor del paisaje». En sus letras describía la belleza de las mujeres, costumbres, identidad, paisaje y otros. El Ministerio de Cultura y Deportes, a principios de enero, declaró 2017 como el «Año de conmemoración del Centenario del nacimiento del compositor José Ernesto Monzón».

Para conocer más de su trayectoria entrevistamos a su hija, Brenda Monzón, quien accedió a compartir con nosotros aspectos de la vida del compositor.

—Hablar de José Ernesto Monzón es hablar del máximo exponente de la canción del paisaje en nuestro país, ¿Cuándo y en dónde nace?

—Nace el 31 de diciembre de 1917 en Todos Santos Cuchumatán, Huehuetenango, sus padres tenían algunas fincas de café en la frontera con México. Desde joven traía la inquietud de lo que sería

—¿En qué año se inicia como compositor, cuál fue la primera canción que escribió plasmando en ella la belleza de nuestra tierra y quién la interpretó?

A los 19 años de edad, junto a su primo hermano Gustavo Tello Monzón y Gamaliel Monzón, organizaron el trío «Trovadores Criollos». Con este evento, producto de la juventud y la bohemia, da inicio a una carrera en la que correrían décadas. Para entonces, además de músico, era verdaderamente versátil en el campo creativo, aunque nunca aprendió solfeo.

—Cuando residía en la finca de su papá, en San Vicente Chojil, cantaba a dos voces con su hermano Ricardo y lo mismo sucedió en la Democracia y en San Antonio Huista. Todos iban a las serenatas y con ellas narraba una tradición española muy propia de los huehuetecos. Trasladarse a la ciudad de Guatemala con su primo Gustavo marcó su camino como compositor. Fue en esa casa de habitación, ubicada en la 5ª. calle oriente, entre 11 y 12 avenidas, zona 1, donde un 23 de julio de 1937 compuso su primera canción: El Todosantero o El río Limón..

Heidy Sandoval acompañada de José Ernesto Monzón.

—Pero ¿heredó el arte musical o lo aprendió? ¿Quién le enseña a tocar la guitarra?

—El ámbito familiar fue determinante en las habilidades musicales que desarrolló y, posiblemente, en el curso de su vida. Siendo su madre maestra de piano y su padre un español aficionado a la guitarra, José Ernesto Monzón Reyna se caracterizó desde joven por su capacidad como intérprete, en particular, de la guitarra.

Sin duda, una de las canciones más importantes del maestro Monzón fue «Milagroso Señor de Esquipulas». La compuso en 1948 y es la canción que se convirtió en ícono del imaginario sonoro nacional y, en particular, en fuente de identidad nacional. Diez años después de su estreno, en una versión compuesta por la marimba Maderas de mi Tierra, y con la voz del cantante Rodolfo Augusto Tejeda, «Milagroso Señor de Esquipulas» fue presentada con mucho éxito en el III Festival Folklórico del Café, en Manizales, Colombia. Por la calidad del tema fue declarada la mejor canción del festival y desde entonces ha sido grabada por varios artistas y sellos disqueros.

—¿Cuáles son las canciones más conocidas del maestro Monzón Reina?

—Las canciones más conocidas del Cantor del Paisaje son: La Sanjuanerita (1939); Soy de Zacapa (1957); y ¡Ah puchis, qué de'asombrero! (1958)

—¿Quiénes cantaron sus canciones?

—La máxima exponente de sus canciones fue la cantante nacional Alicia Azurdia (+) a quien conoció en radio Nacional TGW cuando Azurdia se iniciaba en el programa Reloj Musical. Además de ella, entre las voces nacionales que cantaron sus canciones están Hugo Leonel *Vaccaro*, el dueto Mildred y Manolo, y muchos más. A ellos se une el dueto argentino Charango Verá. El repertorio de José Ernesto Monzón está compuesto por

del «Cantor del paisaje»

gran variedad de estilos musicales, entre estos: boleros, corridos, 6 X 8, blues, guarachas, guarimbas, chotís y valses con aire sudamericano.

—¿Musicalmente hablando, ¿cuál crees que es el legado que dejó tu padre?

—El investigador Alfonso Arrivillaga Cortés escribió: «José Ernesto Monzón fue un caminante que le llevó a recorrer y conocer el país palmo a palmo, y en este devenir supo interpretar al pueblo: tierra-gente, en sus múltiples dimensiones. Ávido platicador, versátil en entablar diálogo, intuitivo, «caedor bien» campechano, decidido, una y otras habilidades que modelaron ese devenir creativo. Es claro, por estos atributos, y por el contenido de su obra, que José Ernesto Monzón fue algo más que un cantor del paisaje, en tanto no es solo una lectura de los sitios y sus entornos, él entra a las costumbres, los acentos, identificador de derroteros e hitos aglutinadores, compuso para todos, y como lo supo hacer su obra es identidad».

En 1960, el entonces famoso locutor de Radio Bolívar, conocido como Juan Pueblo (Germán López Molina), lo «bautizó» como «El Cantor del Paisaje».

Portada de una publicación que contiene las mejores canciones del compositor huehueteco. Información de Wikipedia indica que su producción alcanzó 250 composiciones. Imagen de Google.com

—¿Le reconoció el pueblo de Zacapa su legado musical?

—Sí. En vida le rindieron varios homenajes: la calle principal del Barrio El Tamarindal lleva su nombre. En 1994, la municipalidad de Huehuetenango develizó en el parque central de la cabecera huehueteca un busto en honor del Cantor del Paisaje donado por el club Rotario de Gualán, Zacapa.

—Tu papá fue miembro de la Asociación de Periodistas de Guatemala, APG, ¿le otorgó algún reconocimiento esta entidad?

—El 10 de abril de 1971 le hizo entrega de la Monja Blanca APG por ser el artista que más sobresalió en 1970.

—¿En qué fecha fallece y cómo le dio su pueblo el último adiós?

—Falleció el 24 de septiembre del 2003, a los 84 años de edad. Los periódicos nacionales se llenaron de noticias que se referían a la muerte del compositor. Es probable que Guatemala haya vivido el funeral más largo de su historia, pues el cuerpo del maestro fue velado en cuatro distintos lugares durante 3 noches. Fue trasladado en una caravana de vehículos durante más de 8 horas por 266 kilómetros en los que el pueblo salió a su paso a darle serenata, a tirarle flores, a decirle adiós. Fue recibido en su ciudad natal con marimbas, canciones y flores. Innumerables establecimientos educativos esperaban la llegada de sus restos. Ciudadanos de toda clase social y profesional, todos querían despedirse del «Cantor del Paisaje». Fue enterrado el 27 de septiembre en el cementerio general de Huehuetenango. ■

***Asociada activa de la APG.**

Ficha Biográfica

Nació el 31 de diciembre de 1917. Murió el 24 de sepiembre de 2003.**Formación académica**: Periodista asociado a la APG, ingresó el 27 de enero de 1960, No. de registro: 152. Cronista deportivo, Contador Público, catedrático de literatura en la Facultad de Humanidades, USAC; participante activo en la Huelga de Dolores. **Algunos de los reconocimientos que recibió**: Emeretissimum de la USAC, 1971; galardón Monja Blanca APG, 1971; galardón Cruz al mérito artístico, APG, 1971; Orden Presidencial, 1986, gobierno de Vinicio Cerezo Arévalo; Orden de los Cuchumatanes, 1987, municipalidad de Huehuetenango; nominación de la calle principal del barrio El Tamarindal, Gualán, Zacapa, con su nombre, 1994.**Vida cívica**: Participó en la revolución de 1944 y posteriormente apoyó a Jacobo Árbenz Guzmán. (La Redacción).

Homenaje a Neto Monzón en su centenario

«Soy de Zacapa»

Por Virgilio Cordón Salazar*

«Soy de Zacapa, tierra caliente, nací en el Barrio el Tamarindal»…; así con palabras sencillas pero muy descriptivas, empieza la letra de la famosa canción del compositor José Ernesto Monzón Reina (QEPD), oriundo de Huehuetenango y quien en su fecundidad le cantó a toda Guatemala, siendo conocido como el «Cantor del Paisaje».

Indudablemente «Soy de Zacapa» es una de las canciones guatemaltecas más conocidas nacional e internacionalmente, figura en el repertorio de todos los conjuntos musicales del país y ha sido grabada en múltiples arreglos orquestales, de marimba, cantantes y no hay mariachi que no se la ofrezca.

Para los zacapanecos se ha constituido como nuestro segundo himno. La hemos cantado, bailado, ¡la hemos gozado! Nos ha hecho llorar y ponernos melancólicos y llenos de remembranzas, sobre todo, cuando nos encontramos fuera de nuestras fronteras patrias. Confieso con toda franqueza, que una vez en la lejana Queensland, Australia, en casa de mi querida y recordada hermana Martha Rach (QEPD) y su familia, celebrando mi cumpleaños, acompañados musicalmente por el conjunto de las hermanas Orellana (que se saben casi todas las canciones de Neto),

Indudablemente «Soy de Zacapa» es una de las canciones guatemaltecas más conocidas nacional e internacionalmente, figura en el repertorio de todos los conjuntos musicales del país.

cantamos «*I am from* Zacapa» decenas de veces. Las guitarras lloraron y… también todos los presentes. Ese amor telúrico… que los zacapanecos llevamos en el alma y en el corazón. A propósito recuerdo esa bella anécdota vivencial que una vez me contó el ex presidente licenciado Alfonso Portillo, cuando invitó a Neto Pineda (QEPD), a que lo visitara en México, Neto llegó y Alfonso lo atendió y lo llevó a conocer varios lugares del D.F. Un día de tantos salieron de la capital mexicana, enfilaron hacia el norte por una carretera y comenzaron a caminar kilómetros y kilómetros; pero mientras más caminaban Alfonso notó que Neto iba muy pensativo y triste. Intrigado, Alfonso le preguntó que le pasaba y Neto le contestó: «mejor regresémonos compa, ya voy desesperado.» ¿Desesperado? , ¿ se siente enfermo?. No, Es que ya no aguanto más. Pero mi deseo es que usted conozca, ya verá que lugares más bonitos hay más adelante. ¿Qué le pasa Neto?. Mire Alfonsito, yo le agradezco todas sus atenciones pero le voy a ser franco: siento que cada vuelta de rueda, cada kilómetro que caminamos me aleja más de mí querida Zacapa. Por favor regresemos. Alfonso se quedó estupefacto. Captó el mensaje. Comprendió el estado anímico de su amigo. Lo abrazó emocionado y retornó al punto de partida. Me pregunto: ¿Querencia, nostalgia, «tiricia» ? ¿Telurismo puro?

Para mí, es una de las anécdotas más hermosas del *zacapanequismo* que he escuchado. Pareciera irrelevante, pero si captamos el mensaje en su esencia, no lo es. Sucede que el zacapaneco es así; querendón de su tierra, de sus tradiciones, de sus costumbres, de sus amigas y amigos, de su calor, de sus bromas, de su peculiar forma de hablar, de su comida, sus cuentos y anécdotas, de todo. No hay en el mundo otro lugar igual. Si está en otro país luego hace comparaciones y siempre Zacapa es mejor. Tenemos pues, mucho amor hacia nuestra tierra. Donde estemos, dentro o fuera del país, en una reunión, en una fiesta o en un velorio, sin que nos pregunten luego decimos: «Yo soy de Zacapa» ¿y usted? Y empezamos la plática. Por eso «muchanes, «compitas». Paisanos, muchos no nos entienden. Y nos prejuzgan como orgullosos, engreídos, exa-

gerados, petulantes y de «carácter muy fuerte». Y todo ¿por qué? Porque siempre hablamos bien de la tierra que nos vio nacer y defendemos lo nuestro y nos sentimos orgullosos de ser zacapanecos y guatemaltecos. Es cierto, ¿y qué? No creen quienes nos prejuzgan (y creo que en el fondo nos envidian), que todos debiéramos amar igual a nuestra patria Guatemala. Pero déjenme cerrar este párrafo diciéndoles que en lo único que coinciden nuestros «críticos» y es que no lo pueden negar: que la mujer zacapaneca es bella, cordial, guapa, hermosa y… de carácter fuerte cuando la provocan. Es genético amigos, no se les olvide. Envídiennos: vivimos en un hermoso jardín femenino…. Nos alcanza para exportar. En fin este es un tema bastante amplio y que en una futura oportunidad abordaremos con más espacio.

Se preguntará usted, amable lector, bella lectora, el porqué de este amplio preámbulo, si el tema central es escribir algo sobre la canción «Soy de Zacapa» pero es que en verdad, mi querido amigo Neto Monzón (QEPD) hizo una breve sinopsis de nuestra idiosincrasia y de nuestra geografía territorial, llevada al pentagrama en su composición, para ser una de las más celebres en nuestro país y una carta de presentación e identificación para los zacapanecos. Pero, ¿se han preguntado el origen, la idea, las razones, el por qué de cómo un destacado compositor guatemalteco, originario de Todos Santos, Cuchumatán, Huehuetenango, se inspirara para escribirla? Trataré de contárselos, de acuerdo a lo que me contaron.

El hecho histórico (el origen de nuestra canción), se produce por una serie de circunstancias. El buen amigo y gran zacapaneco Gonzalo Porta Catalán (+) me contó hace muchos años, que en cierta oportunidad se reunió con un grupo de paisanos entre ellos don Adán Díaz Cordón (+), don Carlos Paiz Ayala (+), don Manuel Montes (+) y otros distinguidos zacapanecos que de momento no recuerdo sus nombres, con el propósito de solicitar algunas obras al gobierno que ayudarían al desarrollo del departamento de Zacapa. Tuvieron varias sesiones y en una de ellas, a la cual asistió el también zacapaneco y entonces Ministro de Comunicaciones y Obras Públicas, coronel Oliverio Casasola (+) surgió la idea de que Zacapa necesitaba una canción que, valga la redundancia, le cantara e identificara musicalmente a nuestro departamento. La propuesta fue aceptada unánimemente y de inmediato surgió el nombre de Neto Monzón ya conocido entonces como un excelente compositor vernáculo. Neto trabajaba en esa época en la Dirección General de Caminos y aprovechando que el coronel Casasola era el Ministro de Comunicaciones le solicitaron que le concediera permiso con goce de sueldo y viáticos y todas las facilidades del caso para que Netomón (como le llamaba el recordado Roberto «El Seco» Paz y Paz) se fuera una temporada a Zacapa como quien dice a ambientarse e inspirarse en lo que con el tiempo se convertiría en uno de sus más grandes éxitos.

Donde estemos, dentro o fuera del país, en una reunión, en una fiesta o en un velorio, sin que nos pregunten luego decimos: «Yo soy de Zacapa» ¿y usted? Y empezamos la plática.

Desde luego el coronel Casasola autorizó dicho permiso. Pasó el tiempo y según me relatara Chalo Porta, un día se encontraron con Neto por el edificio de Correos de la capital, de acera a acera, Chalo le preguntó cómo iba lo de la canción y Neto con un ademán muy peculiar en él, llevándose la palma de la mano a la frente, le contestó ¡Ya la tengo! Convinieron una fecha para reunirse con el grupo y en esa reunión Neto acompañado de su fiel guitarra les cantó por primera vez su «Soy de Zacapa», ante el grupo de paisanos que quedaron encantados.

Todo lo anterior me fue confirmado por Neto en una charla que tuvimos años después. En 1957 o 1958, se dio a conocer en la que creo, fue la primera grabación profesional realizada en México por el internacionalmente conocido Mariachi Vargas de Tecalitlán. A lo largo de estos sesenta años transcurridos ha sido una cadena de éxitos y se han hecho innumerables grabaciones en distintos ritmos. Todo derivado de una propuesta querendona de ese grupo de distinguidos paisanos. Con varios de ellos tuve el gusto de colaborar cuando se formó el Comité pro Celebración del Centenario de Fundación del departamento de Zacapa (1971), infortunadamente hoy casi todos ellos fallecidos. Mi respetuoso homenaje póstumo.

Con Neto Monzón tuve una estrecha amistad. Nos conocimos como colegas de la Asociación de Cronistas Deportivos (ACD) y posteriormente en la Asociación de Periodistas de Guatemala (APG). Nos veíamos con cierta frecuencia, siempre con cariño y respeto. Era incansable para platicar y cuando agarraba la guitarra no lo paraba nadie. Cuando se fundó la AZCCA en la aldea Doña María, Gualán, fue uno de mis invitados especiales, así es que fue

uno de sus socios fundadores. Me honró varias veces visitándome en mi casa en la capital y en Doña María, en ésta última siempre acompañado de su esposa y alguno de sus hijos menores. No puedo dejar de mencionar de cuando él me contó que una vez estando parado en la puerta de la sede de la APG, llegaron dos señores, para él desconocidos que, para su sorpresa, le llegaban a buscar para ponerse de acuerdo en el monto de sus derechos de autor para una grabación que se haría en España de «Soy de Zacapa» con la Orquesta de Cámara de Madrid y patrocinada por la marca de un conocido cigarrillo de una industria nacional. La cantidad que le ofrecieron, para aquel entonces, era tan alta que él mismo se sorprendió y firmaron de inmediato dicho contrato. En lo personal creo que es el mejor arreglo que se ha hecho de su famosa canción, editada en un disco sencillo de 45 revoluciones. Recientemente mi amigo el licenciado José Luis Portillo Recinos me obsequió un CD grabado por la Banda Sinfónica Marcial de Guatemala, que contiene entre otras melodías, tres arreglos con diferentes ritmos de «Soy de Zacapa». Es increíblemente bueno y original; con decirles que uno de sus arreglos es a ritmo de marcha y otro tipo jazz o dixie.

Tampoco puedo dejar de contarles de cómo una vez estando en la feria de Zacapa, unos amigos míos sabedores de mi amistad con Neto, me pidieron que le hablara porque en su letra original sólo mencionaba ocho municipios, cuando en realidad son diez. Por tal razón, cuando nos encontramos un día con Neto por la doce calle y tercera avenida de la zona uno capitalina; él ya había recibido mi mensaje de que quería hablarle. Nos fuimos a tomar un café a una tienda cerca-

A José Ernesto Monzón Reina lo vi pocas horas antes de que falleciera y aún grave me dijo: Virgilio, dígales a todos los amigos de la AZCCA que muchas gracias por todo. Los zacapanecos son personas tan especiales. Los quiero mucho. Siempre los llevaré en lo más profundo de mi alma.

na y le expuse la situación. Él se me quedó viendo y me dijo: Mire Virgilio, la verdad es que yo con mi canción no pretendía dar una clase de geografía. Pero entiendo sus razones y las de sus paisanos. Como ya sé que ustedes son tan susceptibles, busquémosle la solución. ¿Cuáles son los Municipios que faltan? Uzumatlán y San Diego, le respondí. ¡Aja! Ahora mismo lo arreglamos. Cómprese unas hojas de papel carta. Le di las hojas y él empezó a escribir (por cierto tenía una letra muy bonita, casi caligráfica), tarareando la melodía. Después de unos quince o veinte minutos me entregó las hojas y me dijo: Aquí está con los diez municipios, espero que usted y sus paisanos queden complacidos. «Cantémosla». Y la cantamos ante la sorpresa de las personas que estaban en el local. Fue una mañana inolvidable. Así fue como la letra de «Soy de Zacapa» se completó… y todos los paisanos quedaron contentos.

La última vez que escuché a Neto cantar fue allá en la casa de Doña María. Hizo un dueto con mi hermano Maco (QEPD), también compositor. Ahí estuvimos un grupo de amigos, entre ellos el doctor Julio Augusto Morales Sandoval (QEPD), mi entrañable amigo y autor de la otra canción que también identifica a los zacapanecos «Zacapa en mi corazón» y que antes de fallecer me obsequió un CD con unos arreglos maravillosos.

A José Ernesto Monzón Reina lo vi pocas horas antes de que falleciera y aún grave me dijo: Virgilio, dígales a todos los amigos de la AZCCA que muchas gracias por todo. Los zacapanecos son personas tan especiales. Los quiero mucho. Siempre los llevaré en lo más profundo de mi alma. Falleció en el Hospital del IGSS de la zona 9, el 24 de septiembre del año 2003. Dejándonos su inmortal canción «Soy de Zacapa». ■

P.S.

Conforme Decreto No. 2-2014 de fecha 28 de enero de 2014, emitido por el Congreso de la República, la aldea San Jorge fue elevada a la categoría de Municipio del departamento de Zacapa.

Así culminó la lucha tesonera de ese noble pueblo San Jorgeño: trabajador y honrado, en búsqueda de su futuro, de su destino. ¡Enhorabuena! Que Dios los ayude y proteja. Ahora son once municipios los que conforman Zacapa y sí: once grandes hacen la docena.

¡Ya no está Netomón!

¿Qué hacer para incluir en la letra de su inmortal "Soy de Zacapa" el nombre de San Jorge? Agregarlo digo yo.

Estoy seguro que el gran Neto no se va a molestar.

Adelante "pue" paisanos.

Tomado de la Revista AZCCA.

***Asociado activo de la APG.**

Anillo Regional

AVANZA HACIA SU FASE FINAL

Tramo interconexión CA-1 Occidente (Km. 38) RN-5 (Km. 34)

Es una carretera que interconectará 8 departamentos y 58 municipios, Guatemala, El Progreso, Jalapa, Jutiapa, Escuintla, Santa Rosa, Sacatepéquez y Chimaltenango. Con esta construcción se contribuye al desfogue vehicular de la ciudad capital, el avance en este tramo es considerable y se tiene programada su finalización a finales del presente año.

El proyecto desde su inicio ha dado múltiples beneficios en las áreas aledañas, con generación de empleo para cientos de vecinos de Santo Domingo Xenacoj, San Juan Sacatepéquez y comunidades aledañas. Con mano de obra calificada, está siendo construida esta carretera, que dará más dinamismo a la red vial, oportunidad de crecimiento en la economía del lugar, reducción de tiempos de transporte de carga y pasajeros.

Es importante mencionar que muchos vecinos ya están haciendo uso de esta importante carretera, que ha sido también utilizada, para varias competencias deportivas.

"Se confirma el compromiso que el proyecto Anillo Regional ha adquirido con el desarrollo vial del país frente a la necesidad de implementar obras que ofrecen mejores condiciones para uso y beneficio público" Miriam Portillo-Proyecto Anillo Regional.

ANILLO REGIONAL

Interconexión con el desarrollo del país

facebook Proyecto Anillo Regional / Revista

twitter @AnilloRegional

El cantor del paisaje guatemalteco

Por Dennis Orlando Escobar Galicia*

Este año, el 31 de diciembre, estaría cumpliendo cien años el llamado *Cantor del paisaje* José Ernesto Monzón. Nació (1917) en el noroccidental departamento de Huehuetenango, en un humilde y frío municipio de nombre Todos Santos Cuchumatán, situado a aproximadamente 305 kilómetros de la Ciudad de Guatemala.

En toda Guatemala es casi raro encontrarse con adultos que no sepan quién fue don José Ernesto Monzón, en virtud de que él le compuso canciones a los veintidós departamentos que forman parte de la división política y administrativa de la república. Pero también compuso canciones para El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica; así como a dos Estados de México.

Algunas de sus canciones son consideradas himnos de los lugares, tal el caso de la canción *Soy de Zacapa*, dedicada al oriental departamento de Guatemala, tierra de personas bravías; uno de sus versos dice:

«¡Soy de Zacapa! tierra de oriente,

en donde sale primero el sol,

por eso tengo la sangre ardiente

como las notas de mi canción.»

Cuando los zacapanecos escuchan esa canción, ya sea estando en Guatemala o en algún país del extranjero, irrumpen el ambiente de gritos y de vivas a su natal Zacapa; es tanta la emoción que si están en una taberna piden otra tanda de bebida y más monedas para marcar la misma canción.

> «En enero del año 2000 la empresa mexicana de noticias lo declaró como **El mejor compositor guatemalteco del milenio»**, publica EcuRed de Cuba.

Su prolija producción musical cuenta con emblemáticas canciones como *Mi lindo Joyabaj, Barberena, Morazán, Canto a mi Guatemala, Escuintla, Puerto San José, Madre, Así es Jalapa, Chimaltenango, La Sanjuanerita, Cobán, Mañanitas chapinas, Lívingston, Santa Lucía Cotzumalguapa, Milagroso Señor de Esquipulas*.

Don Neto (Ernesto) Monzón además de haberse dedicado a componer más de 200 canciones fue maestro de escuela e investigador de literatura folclórica y auxiliar de actividades culturales en la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC).

En su vida obtuvo muchos premios y reconocimientos, destacando entre ellos el Premio Nacional Rafael Álvarez Ovalle, Orden del Quetzal en el Grado de Gran Oficial, Premio al Mérito por la USAC.

La Asociación de Periodistas de Guatemala (APG), de la cual fue miembro, le concedió los premios Monja Blanca y la Cruz del Mérito Artístico.

«En enero del año 2000 la empresa mexicana de noticias lo declaró como **El mejor compositor guatemalteco del milenio»**, publica EcuRed de Cuba.

Quien esto escribe tuvo la honra de conocer a don Neto: lo recuerdo que en algunas actividades de APG al final de los cócteles compartía en amenas charlas y cuando pasaban los tentempiés los guardaba en las bolsas de su saco y decía que eran para sus nietos.

Su hija Brenda Zacnicté Monzón, la que nació cuando don Neto tenía 59 años, publicó en La Hora, diario vespertino, tres entregas denominadas *El cantor del paisaje*. Al final dice: « A mí me crió ese hombre, un personaje sencillo, humilde, con valores sólidos, con amor por Guatemala, sus palabras siempre fueron: mire hija, uno vino a este mundo a servir y no a ser servido.» ■

***Asociado activo de la APG.**

Puerto Quetzal es la puerta estratégica para el comercio internacional y para el desarrollo de Guatemala

Puerto Quetzal, ubicado estratégicamente en el Litoral Pacífico de Guatemala es el principal eslabón de la cadena de transporte nacional e internacional que facilita el comercio.

31 años de experiencia avalan nuestros servicios marítimo-portuarios:

- Servicios al buque y a la carga
- Almacenaje
- Arrendamiento de áreas y locales

Empresa Portuaria Quetzal
Km. 102 Autopista Escuintla Puerto Quetzal, Guatemala, C.A.
PBX: (502) 7828-3500

Unidad de Comercialización y Mercadeo
atencionalcliente@puerto-quetzal.com

www.puerto-quetzal.com

Empresa Portuaria Quetzal
@empresaportuariaquetzal

Portuaria EPQ
@PortuariaEPQ

Empresa Portuaria Quetzal
EPQ

De la crónic

*Por Jaime Barrios Carrillo**

Antes de narrador Asturias fue periodista y de tiempo completo. Participó en la fundación de la Asociación de Periodistas de Guatemala [1], recibiendo con gran alegría la distinción de Quetzal de Jade Maya en 1968. Se graduó de abogado sin haber ejercido. Nunca usó el título de licenciado.

La relación entre periodismo y narrativa caracteriza también a los otros dos novelistas latinoamericanos que han sido galardonados con el premio Nobel, Gabriel García Márquez en 1983 y Mario Vargas Llosa en 2010. Otros narradores que han cultivado sistemáticamente el periodismo son Carlos Fuentes, Alejo Carpentier, Virginia Vidal, Mario Benedetti, Tomás Eloy Martínez, Elena Poniatowska y Sergio Ramírez.

El periodismo en América Latina ha sido escuela de escritura, lo que Augusto Monterroso llama "periodistas-escritores, escritores-periodistas". Los grandes fundadores del modernismo, Rubén Darío y Enrique Gómez Carrillo, fueron también periodistas.

Sergio Ramírez en una conferencia sobre el tema de literatura y periodismo, resaltó el carácter extravagante, así lo llamó, de la historia pública en el continente, que ha impulsado una tendencia de "parir personajes hechos a la medida de la novela". Tomas Eloy Martínez en un artículo afirmaba:

> Antes, los periodistas de alma soñaban con escribir aunque solo fuera una novela en la vida; ahora, los novelistas de alma sueñan con escribir un reportaje o una crónica tan inolvidables como una bella novela. Algunos jóvenes periodistas creen, a veces, que narrar es imaginar o inventar, sin advertir que el periodismo es un oficio extremadamente sensible, donde la más ligera falsedad, puede hacer pedazos la confianza que se fue creando en el lector durante años. [2]

Para Asturias la literatura, y ante todo la novela, pueden y deben cambiar la realidad. Las novelas son parte de la lucha de los pueblos:

> Yo soy un escritor comprometido. Pero es con una realidad y un mundo, que en este caso es la realidad y el pueblo de Guatemala.[3]

Este compromiso social es el arranque de la vida literaria de Asturias. Si bien comenzó escribiendo poesía, lo que siguió haciendo a lo largo de su existencia, el periodismo fue la puerta de entrada para tratar y profundizar los temas sociales e históricos que le apasionaban. Escribe unas primeras crónicas en *Tiempos Nuevos* y es arrestado brevemente por el gobierno de José María Orellana a causa de sus opiniones. En 1928 publica un texto, mezcla de reportaje y ensayo, *Arquitectura de la vida nueva*, que constituye punto de partida irreversible de su compromiso con el cambio social.

En 1924 viaja a Londres donde estudiaría economía pero dejaría esa materia para trasladarse a París donde comienza una sistemática colaboración con *El Imparcial*. Envió semanalmente sus crónicas durante los nueve años que permanece en Francia.[4] Fue en *El Imparcial* donde nació el Asturias periodista, quien lo recuerda así:

a a la ficción

> En 1920 se funda en Guatemala el periódico *El Imparcial*, con el poeta Porfirio Barba Jacob como jefe de redacción. Yo empecé a trabajar como redactor de ese periódico en 1920. Recogía las noticias que llevaban los reporteros y hacía el correspondiente artículo, pero el que nos revisaba todo era Porfirio Barba Jacob, hombre fantástico y de decidida vocación literaria. [5]

Durante su estancia en Francia, Asturias participa en la Asociación de Prensa Latina [6] que cada año celebraba sus congresos internacionales en diferentes países del mundo como Egipto, Italia, Hungría, España, Cuba, Rumania, Turquía y Grecia. Amos Segala refiere el orgullo de Asturias en París de ser el "corresponsal en París" de *El Imparcial*.[7] Segala recalca:

...el periodismo asturiano de los años 24 al 33 es concebido con perseverancia y sin concesiones, como una tribuna para discutir los asuntos de su país.[8]

Asturias escribe reportajes de gran impacto sobre la travesía del Atlántico de Lindbergh y los funerales de Anatole France. Le hace una célebre entrevista a Miguel de Unamuno en España. Asturias mismo calcula en 2000 los artículos periodísticos que escribió en Francia. [9] Además de *El Imparcial* publicó en *La Nación* de Buenos Aires, *El Nacional* de Caracas y *ABC* de Madrid, entre otros medios.

Al volver a Guatemala en 1933 no había grandes posibilidades para la escritura profesional. Asturias acepta la dirección de un periódico oficialista *El liberal progresista* que le permite la sobrevivencia económica para fundar después el primer radio periódico de Guatemala, y de todo el continente, que llamó *Diario del Aire* el cual alcanzó una gran audiencia. Cuenta Asturias:

..se me ocurrió un día que se podría preparar un programa radial que fuera un poco lo que es un periódico. Organizamos lo que se llamo *Diario del Aire*, transmitido durante media hora dos veces por semana. Teníamos tres reporteros, varios colaboradores y yo era el director. [10]

Crea en 1934 el periódico *Éxito*, sobre lo cual nos informa el académico argentino y reconocido asturiano Fernando Feliú:

..su consolidación (de Asturias) en el mundo de la prensa se da con la fundación del diario *Éxito… y* que Asturias dirige desde su comienzo. El periódico era un intento de crear un medio que "instruya, informe y deleite a una gran mayoría de nuestra población sin recursos". *Éxito* costaba 3 centavos, en comparación a los 5 de *El liberal progresista* y *El Imparcial… Llegando* a tener una tirada de unos 15 000 ejemplares diarios, se distribuía en todo el país.

En el espacio sofocante de la dictadura de Ubico, donde estaban prohibidos los editoriales en la prensa como cualquier tipo de crítica política al régimen, *Éxito* informó sobre la vida diaria en la capital y en las provincias… se publicó durante casi un año, hasta marzo de 1935… Es en *Éxito* donde se encuentra la mayor parte del periodismo escrito por Asturias en estos 11 años (1933-1944)…[11]

Al conmemorar el cincuenta aniversario de la concesión del Premio Nobel de Literatura al novelista Miguel Asturias, valdría la pena también resaltar al periodista Asturias que pasó de la crónica a la ficción, porque en su narrativa se expresa un realismo que aunque mágico refleja la realidad de Guatemala y de los pueblos latinoamericanos. Periodismo y ficción como dos brillantes caras de la misma moneda. ■

***Columnista de elPeriódico. Guatemalteco radicado en Suecia. Artículo escrito especialmente para Revista APG.**

1 Véase el acta de fundación de la APG fechada 10 de abril de 1947: http://www.notasperiodisticas.com/la-asocacion-de-periodistas-de-guatemala-cumple-69-años-de-fundacion/

2 Eloy Martínez, Tomas**, Periodismo y Narración: Desafíos para el siglo XXI, octubre 1997, en Fundación Gabriel García Márquez para el nuevo periodismo iberoamericano; http: // www.fnpi.org/es/fnpi/periodismo-y-narraci%C3%B3n-desaf%C3%ADos-para-el-siglo-xxi**

3 Vida, obra y herencia de MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS(1899/19), París 1999, Ediciones UNESCO.

4 Asturias escribe para *El Imparcial* 440 crónicas durante esos nueve años. La colección Archivos de Unesco ha publicado una compilación completa y comentada de esos textos periodísticos bajo la coordinación del profesor Amos Segala y la participación de Claude Couffon, Gerald Martin, Arturo Taracena George Pillement. (Miguel Ángel Asturias: Paris 1925-1933, periodismo y creación literaria, Ediciones Unesco, 1988).

5 Vida, obra y herencia de MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS(1899/19), París 1999, Ediciones UNESCO, pág. 144.

6 Asturias participa en el primer aniversario de la Revolución, invitado personalmente por Fidel Castro. También fue jurado en 1960 del Premio de Casa de las Américas y dio conferencias recordando su primera estadía en los años veintes en Cuba como periodista y representante de Prensa Latina. El gobierno de Cuba creó la agencia de noticias Prensa Latina inspirado muy probablemente en el nombre en aquella experiencia parisina de periodistas latinoamericanos, teniendo en el equipo inicial de sus periodistas a Gabriel García Márquez.

7 Segala, Amos, en Vida, obra y herencia de MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS(1899/19), París 1999, Ediciones UNESCO, pág.166.

8 *Ibídem, pág.*175

9 *Ibídem*, pág.163.

10 *Ibídem*, pág. 252.

11 **Feliú, Fernando**, *Mig*uel Ángel Asturias en la Guatemala de Asturias, en: Vida, obra y herencia de MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS(1899/19), París 1999, Ediciones UNESCO, págs. 256-269.

Genio y figura hasta la sepultura

Celso Álvarez Rosales,

Por Leonel Estrada Furlán*

La traviata opacó a la Jota, el Tango y la Zamba. Así tituló Celso su interesante compendio del campeonato mundial de fútbol España 82. En aquella Copa del Mundo, Italia se alzó con la máxima presea. El guardameta Dino Zoff se convirtió en el jugador en alcanzar este título con más edad, 40 años y se recuerdan épicas jornadas protagonizadas por figuras como Paolo Rossi – balón de oro y goleador del Mundial- Marco Tardelli, Alessandro Altobelli, Bruno Conti, Claudio Gentile y Antonio Cabrini.

A quienes gustamos del balompié nos deleitó con su obra *Argentina vivió su Mundial* en 1978. Luego *México 86, el* Mundial de Maradona. En ambos torneos los ahijados de Carlos Gardel se coronaron campeones. En el postrer torneo del siglo pasado hizo gala de su ingenio al titular: *Para los Galos miel. . . para Brasil Hiel*, recordando el Mundial de Francia 1998.

Muchas bibliotecas se enriquecieron con la producción de Álvarez Rosales, donde destacan obras como: *Gloria y drama de nuestro ciclismo, 1980; Vivencias de un Cronista Deportivo, 1992; Un Muñequito muy imparcial, 1995; Los Mundiales millonarios de fútbol, Drama de Guatemala en eliminatorias, 1998; Las 41 vueltas y algo más, 1999,* y *Hacia la valorización del arte en el templo de la Merced de la Nueva Guatemala de la Asunción.*

Un hombre que nació para practicar y dar cátedra sobre el deporte. 52 años efectivos de periodismo, contados de 1957 en que ingresa a la APG como el asociado No. 139 hasta el 31 de octubre de 2009 cuando emprendió el viaje sin retorno. Los que tuvimos el privilegio de conocerlo y compartir con él, damos fe de su genio y figura, su hombría de bien, su afable sonrisa, palabra amena, su férreo apego a la ética y la profundidad de sus crónicas y reportajes, representando a la prensa deportiva chapina en torneos nacionales e internacionales.

En 1954 ingresó a la Asociación de Cronistas Deportivos, ACD, desempeñándose en diversas comisiones y cargos directivos, incluyendo la presidencia en 1962. Se le recuerda, entre otras actividades, por haber conseguido el primer local para instalar la sede de la ACD, logrando un espacio en el segundo nivel del palacio de los deportes. Su apoyo fue incluyente para que la cuota mensual de un quetzal fuera duplicada para promover un fondo tendiente a adquirir un inmueble.

Como presidente de la Liga Pequeña de Beisbol, sugirió la construcción de un estadio (diamante) en el hipódromo del norte, proyecto cristalizado en la década de los setentas. En la Federación de Softbol coadyuvó a la construcción del diamante No. 2.

La prensa mexicana le abrió sus puertas. Ejerció la corresponsalía del diario ESTO de 1962 a 1976. Le correspondió realizar diversas coberturas entre ellas las eliminatorias de CONCACAF en el área centroamericana para las copas del mundo de Inglaterra 1966, México 1970, Alemania 1974, Argentina 1978 y España 1982. Además suscribió el acta de fundación de la Asociación Mundial de Prensa, México 1968.

En su polifacética intervención destaca que en 1943, con quince años de edad, se hace cargo de la divulgación de la Liga Santa Cecilia, considerada semillero del fútbol capitalino. Pone su pluma al servicio del IV campeonato centroamericano y del caribe de fútbol de 1948 y la sexta edición de estos juegos celebrada en 1950, cuando se inauguraron las instalaciones de la ciudad deportiva en la zona cinco capitalina.

Aparte de la cobertura balompédica su pluma y su voz estuvieron al servicio del boxeo, baloncesto, natación, karate-do, béisbol, atletismo, tenis de mesa, tenis de campo, boliche, tiro, softbol, motociclismo y bádminton. Sus conocimientos le permitieron la cobertura de los Juegos Olímpicos de México 1968 y Los Ángeles, 1984.

En el ciclismo trabajó en 25 vueltas a Guatemala, diez Vueltas de la Juventud; dos vueltas a Colombia, dos vueltas en México y el Panamericano de

catedrático del deporte

1962 realizado también en el vecino país.

La delicada función de las relaciones públicas y humanas lo identificaron en disciplinas deportivas, organismos deportivos nacionales e internacionales y entidades de prensa.

Celso gustaba de asistir a seminarios, congresos y cursos que le permitieran incrementar su acervo cultural y profesional. Dejó huella como jugador y entrenador de fútbol, estuvo vigente con los equipos Aurora y Utatlán de la liga mayor. Dirigentes y ex jugadores lo recuerdan cuando fue el Vocero del Club Comunicaciones F. C. de 1968 a 1970.

La licenciada Eugenia Álvarez Gómez, hija de Celso, comparte con Leonel Estrada en el programa de la APG de Radio Universidad

Esperamos que la hemeroteca nacional ya tenga digitalizadas las memorias periodísticas legadas por Celso en su participación profesional en diversos medios de comunicación social. Nuestro Diario 1943/1956. Mundo Libre, diario La Hora, Prensa Libre, Semanario Deportes, Sensación, Orbe Deportivo, El Espectador, Revista CREMAS, El Imparcial, donde ejerció la jefatura de deportes desde 1963 hasta su cierre en 1985. Radio periódicos Guatemala Flash, radio Reporter y tele noticiero "de lunes a viernes" en canal 8 de televisión nacional. Fundador de Antena Deportiva y Tele deportivas en Radio Nuevo Mundo.

Durante sus más de cincuenta años de ejercicio periodístico recibió varios reconocimientos por sus triunfos en concursos de reportaje, crónica y fotografía. Entre ellos destacan el galardón Miguel Ángel Valle, que otorga la ACD y las menciones honoríficas en el torneo mundial de prensa olímpica para los Juegos de México 1968 y para el Mundial de México 1970, este último entre más de 3,000 concursantes.

El que piensa sabiamente, se sabe expresar, y sus palabras convencen mejor. Celso Álvarez Rosales escribió su página deportiva con honestidad, capacidad y veracidad. Ojalá que estas líneas constituyan un estímulo para sus familiares y colegas, como también, un reto a las nuevas generaciones para profundizar en la misión del periodista contemporáneo. ■

***Asociado activo de la APG**

La ruta de la seda

Por García Luna Contreras*

Hace cerca de setecientos años un veneciano, Marco Polo, 1254-1324, se aventuró a recorrer las estepas de Asia Central en busca de incrementar el comercio. Los Polo se maravillaron ante lo que vieron y convivieron en el lejano Oriente. Hacían aparecer a las cortes europeas carentes de recursos, mientras las personas con posibilidad en el vestir del lujo europeo las vemos en las pinturas de la época, con vestuario provenientes de telas del lejano Oriente.

En el año 2009 estuvimos con mi esposa y mi hijo en la casa de Marco Polo, en la "Serenísima República de Venecia". Asia siempre ha sido colosal con las religiones que la caracterizan: La Budista, el Confucianismo, el Brahamismo, el Islam Chiita que conserva sus orígenes desde el profeta Mahoma y el Islam Sunnita que se atiene a los textos islámicos.

En realidad, al Asia le ha costado mucho emanciparse ya que, sobre todo, las naciones europeas se han servido de esta circunstancia. Por ejemplo, las especias esenciales orientales, ingredientes para la conservación de los alimentos durante los inviernos europeos y otro tipo de objetos de gran manufactura, por eso cualquier palacio europeo, como cuestión de prestigio, tenía su salón chino.

La bodega para la llegada de estos artículos era Constantinopla, hoy conocida como Estambul, ciudad muy preciada a la que también se le llamó la "Sublime Puerta" hasta que Solimán, "El Magnífico", la tomó en el año 1543 e incrementó como primeras medidas los productos alimenticios. Pero fue una victoria que dejó de tener la importancia inicial cuando ocurrió el descubrimiento de América, en el año de 1492.

Fueron los alimentos, y no el oro y la plata, la razón fundamental que impulsó este proyecto. Por consiguiente, España y Portugal estaban en el lugar geográfico para realizar la empresa y esto trajo como consecuencia el declive de venecianos y genoveses quienes combatieron durante la época medieval por el control de las rutas mercantilistas del Mar mediterráneo.

Génova y Venecia son en los tiempos actuales lugares turísticos

Tuvimos la oportunidad de ver el cuadro "La Victoria de Lepanto", 1571, en el Palacio de la Señoría, en Venecia, 2009.

La Mezquita de Abu Dhabi.

En 2016 estuvimos en Grecia, cerca del Golfo de Corinto, lugar de tan famoso acontecimiento. Como siempre, viajamos en familia. Asia reúne casi el 40 por ciento de la población mundial: tres mil quinientos millones de habitantes. En 2014 visitamos Macao y podemos decir que es siete veces más poderosa que Las Vegas, en cuestiones de juegos de azar. Los Estados Unidos y Europa, con una población de 700 millones, reúnen una clase media de doscientos cincuenta millones, mientras Asia reúne una clase media de alrededor de ochocientos millones, casi cuadruplica a los Estados Unidos y Europa juntos.

Cada vez estadounidenses y europeos viven en la periferia, mientras los chinos construyen los pueblos como el estadio de "La Sabana", en Costa Rica; el Parlamento de la República de Vanuatú en el Pacifico Sur e instalaciones portuarias en las islas Fiji. Por citar algunos. Los Estados Unidos envían sus naves de guerra como casi única respuesta porque sencillamente carecen de dinero por el despilfarro en su forma de vida. Han hecho labor, pero con orientación **carcelaria** como aquí en Guatemala. Han trabajado, si bien es cierto, pero no en las dimensiones y proyecciones de los orientales.

Por ejemplo, una respuesta guerrera estadounidense en Asia tendrá como contraparte a ejércitos vastísimos en número y tecnología de vanguardia. Es por eso que a Korea del Norte se la considera "del otro lado". Si sumamos los dispositivos de la propia Korea del Norte, China, Rusia, la India y el papel circunstancial de Turquía e Irán, con número de diez millones de efectivos, aumentado con personal de reserva,

sería de vastísimas consecuencias. Estados Unidos posee portaviones y flotas en diversos lugares del planeta. Estamos en estos momentos asistiendo a una nueva generación de armas, haciendo obsoletas las existentes.

Pensar que Estados Unidos es la primera potencia política, militar, económica, y tecnológica es cuestionar este criterio. Cuestión de pensamiento, mientras los estadounidenses topan las tarjetas de crédito y gastan más de sus posibilidades, el oriental es ahorrativo, sus bancos se mantienen con recursos, y hacen realidad proyectos como las tres gargantas, la mayor central hidroeléctrica del planeta. El mayor aeropuerto del mundo, en Pekín, y el tren bala de la capital china hacia Shanghai, cubriendo mil quinientos kilómetros en cinco horas.

En 2015 recorrimos esta distancia y observamos tres centrales eléctricas gigantescas, con modernísimas estaciones ferroviarias, edificios, centros comerciales, autopistas y formidables trabajos en el campo. Todo aquí es pulcro y muy limpio, y la gente muy servicial, con conocimientos básicos del idioma inglés, al menos en las estaciones de servicio. Ni Nueva York, Londres o París se comparan con Dubai, ciudad de los Emiratos Árabes Unidos.

Abu Dhabi, siempre en Emiratos, posee una edificación de las más hermosas: La Mezquita de mármol blanco. La línea aérea Emirates está considerada como la mejor, internacionalmente; con el premio doble del futbol de la liga europea y el de la casa española al ser patrocinado por Emirates el Real Madrid. Cinco líneas aéreas asiáticas también son consideradas las mejores. El aeropuerto de Funchal, capital de las islas Madeira, lleva el nombre de Cristiano Ronaldo

China es el mayor poseedor de bonos soberanos en Los Estados Unidos, con una cantidad de alrededor de 1269 billones de dólares, esto da intereses cerca de los 40 mil millones de dólares anuales. Cantidad más que suficiente para solventar compromisos de variada índole al interior de la política estadounidense.

La familia de Marco Polo conoció lo que actualmente es la ciudad de Pekin.
Nota: la ciudad es conocida como Pekin o como Beijing.

"La ruta de la seda" reúne a los países del Oriente Medio y Asia Occidental, Por supuesto, los mayores donadores de recursos son chinos, con un aporte inicial de 175 mil millones de dólares, de los 900 mil millones que componen el proyecto.

Este sistema comprende trenes, barcos, transporte terrestre, puertos y aeropuertos, para agilizar el comercio intrarregional. Es el mayor proyecto comercial, internacionalmente hablando.

Un comercio de características estratosféricas.

Pero hay un componente fundamental, tanto de alimentos como de materiales de construcción, y personal altamente calificado para completar la mega obra. Este se encuentra en la América del Sur, por eso dan la gran bienvenida a los presidentes Mauricio Macri y Michelle Bachelet de Argentina y Chile en Pekin. América del Sur dejó de ser el patio trasero de los estadounidenses, por medio del comercio con Asia.

Para citar el tamaño de los negocios basta recordar que Dubai tiene el mayor centro comercial del mundo; los vuelos con Emirates para llegar y salir son bastantes accesibles, y la visa puede arreglarla vía Internet por medio de la línea aérea. "La ruta de la seda" sería la mayor área comercial planetaria. Allí están los pequeños, medianos y grandes negocios. Los chinos toman en cuenta cualquier tamaño de empresa.

No obstante, los conflictos regionales actuales, el futuro se presenta con las mejores perspectivas para sus habitantes. Países del Golfo Pérsico, como asiáticos, han dado pasos al frente con resultados espectaculares, a pesar de las actuales circunstancias. ■

***Asociado activo de la APG.**

De funcionarios y políticos chapines

Por Rolando Oliva Alonzo*

Lo ocurrido en el Cambray, Santa Catarina Pinula fue realmente funesto. Hombres, mujeres y niños murieron soterrados por un alud de tierra. Los sobrevivientes lo perdieron todo. La población en general se volcó en ayuda a los damnificados. Algunas escuelas fueron utilizadas como albergues en tanto se buscaban soluciones más integrales. El licenciado Alejandro Maldonado Aguirre, que en esos momentos ocupaba la Presidencia de la República, ofreció que el tamal navideño del año 2015, las familias que habían sobrevivido al desastre natural, lo degustarían en las nuevas viviendas que iba a construir el Estado, en terreno recuperado vía extinción de dominio a un narcotraficante. Aquello fue pura demagogia, 18 meses después de la fecha prometida, ni una sola casa ha sido entregada a los sobrevivientes del Cambray.

Este año 2017, un par de meses antes de la Semana Santa, el ministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, Ingeniero Aldo García, anunció con bombos y platillos que antes de la semana mayor, las principales carreteras del país estarían en buen estado, para disfrute de turistas nacionales y extranjeros. Tres meses después del comentado ofrecimiento, las carreteras van de mal en peor para desdicha de todos los que por necesidad deben utilizarlas, siendo escenarios de terribles accidentes con caudas de pérdidas de vida y de millonarias cifras en Quetzales. La excusa esgrimida fue, hasta que fue desmentido públicamente en una entrevista ofrecida a una emisora local, que no podía accionar por prohibición expresa de la Contraloría de Cuentas y del Ministerio Público, entidades que, según decía, estaban recabando pruebas para probar actos delictivos de funcionarios anteriores.

Centenares de niños siguen sufriendo los efectos del hambre continuada, muchos de ellos, lamentablemente, ya han sido afectados, pues no tendrán un desarrollo físico y mental dentro de los parámetros normales.

Centenares de niños siguen sufriendo los efectos del hambre continuada, muchos de ellos, lamentablemente, ya han sido afectados, pues no tendrán un desarrollo físico y mental dentro de los parámetros normales, lo cual en buena medida hipoteca el futuro de nuestro país. El Ministerio de Desarrollo, el MAGA y la SESAN, hacen poco o nada para solucionar este hecho que debiera indignarnos a todos los guatemaltecos y unirnos en una sola voz para exigir a políticos y funcionarios que por una vez piensen en el pueblo y no únicamente en las diversas formas de llenar sus bolsillos sin fondo.

Todos sabemos que el agua es vida y que Guatemala tiene suficiente vital líquido para quienes vivimos en este jirón de tierra, empero los grandes finqueros han desviado los ríos, convirtiendo un bien común en un recurso privado para ampliar sus pingües ganancias. Por otro lado, las autoridades y políticos lejos de escuchar a los pueblos primigenios que demandan respeto a los recursos naturales, los han reprimido violentamente con una mano y, con la otra, han entregado nuestros minerales a empresarios que han contaminado cuerpos de agua, desertificado grandes extensiones de terreno y comprometido el futuro del país, a cambio de unos billetes y de un miserable 1% de regalías para Guatemala. ¿Y la aprobación de la Ley de Aguas? Pues durmiendo el sueño de los justos en alguna gaveta ubicada en el Congreso de la República. ¿Por qué? ■

***Asociado activo de la APG.**

La APG agradece el valioso apoyo recibido de:

superpan

¿Usted cree o piensa?

Por Marco Antonio Sagastume Gemmell*

Nicolás Copérnico (1473-1543) expuso su teoría heliocéntrica en donde la tierra como un cuerpo celeste orbitaba alrededor del sol; en contra de la teoría de la Iglesia que afirmaba que la tierra era el centro del universo y todos los cuerpos celestes giraban alrededor del planeta en donde Dios había creado al hombre.

En 1609, hace 400 años, Galileo Galilei descubrió el telescopio y confirmó la teoría de Copérnico, pero todo aquel que se oponía a la creencia de la Iglesia , era quemado después de las torturas más crueles. Galileo tuvo que afirmar en público que estaba equivocado y que la Tierra no se movía para salvar su vida. Antes de morir dijo: "Aún se mueve"

Cuando inicio una clase en cualquier universidad les pido que si quieren creer vayan a su iglesia, allí tienen que aceptar el dogma que se les impone; pero en la universidad se viene a pensar, a investigar y que no acepto ningún dogma, por el hecho de que soy una persona con espíritu y este, se manifiesta a través de la razón.

A veces, me dicen que sólo con la ayuda de Dios podemos ser seres morales, porque nuestras pasiones nos impiden crear una moral adecuada; entonces, les digo que esa idea ya la dijo el filósofo Leibnitz en el siglo XVIII y por esa razón la Iglesia hasta el año de 1972 nos dijo que hacer sobre nuestra sexualidad, nuestro cuerpo, sobre la vida y la muerte; en ese año se creo la Bioética y ahora como seres humanos abordamos esos temas con autonomía. Ahora opinamos sobre el aborto, sobre la eugenesia y la eutanasia.

Hace pocos meses en Jerusalén me afirmaba un Rabino que lo escrito en su "Tora" o los primeros cinco libros de la Biblia eran verdaderos y con todo respeto, le pregunté: ¿Usted cree en Adán y Eva? Y me respondió que cada segundo se confirma cada vez más esa creencia. Entonces, le pregunte ¿si no había leído que en 1972 se descubrió el ADN? y que nos dice a los 200 años del nacimiento de Darwin que su teoría de la evolución de las especies ya está confirmada, pues el ADN nos dice quienes fueron nuestros padres, nuestros abuelos y desde donde viene nuestra especie.

Galileo tuvo que afirmar en público que estaba equivocado y que la Tierra no se movía para salvar su vida. Antes de morir dijo: "Aún se mueve".

Cuando estaba entre la frontera de Israel, Egipto y Jordania, nuestro guía Abraham, una excelente persona judía nos dijo: "Este es el Mar de los Juncos" y yo con base en mis creencias y sin pensar, le dije:" Yo te puedo demostrar que estas equivocado y me apoyo en el primer libro publicado por la imprenta de Gutemberg, La Biblia , que se llama el Mar Rojo; además es el libro más editado" y saque una sonrisa académica de vencedor. Abraham con toda serenidad me dijo: "Desde mi tatarabuelo Abraham se llama Mar de los Juncos, lo que sucede es que juncos se escribe REED´S y quién tradujo la Biblia se comió una E y puso RED o rojo". Esa respuesta me dejo estupefacto y con modestia le pregunté: "Hay más errores como este en nuestra Biblia" Abraham me respondió que los Rabinos recomendaban que nosotros siguiéramos con nuestra fe y nuestras creencias.

Lo mismo nos pasa con la gente de izquierda y derecha políticamente, creen pero no piensan, aunque esas teorías que nacieron bajo el positivismo científico (Siglo XVIII) que consideraban que el universo posee leyes inmutables, precisas y exactas, por eso el marxismo y el capitalismo pueden predecir lo que va a pasar; sin embargo, en 1905 nació la teoría de la relatividad de Einstein y demostró que el universo no se mueve por leyes precisas ni inmutables, sino relativas; pero siguen siendo enemigos. Creen no piensan.

Por eso recomiendo a la juventud que no se fanatice, fanatizarse significa no aceptar la razón o sea la principal cualidad de los elementos de la dignidad.

Lo mismo me paso al subir con toda fe al Monte del Sinaí, en Egipto Asia, subí más de 3,600 gradas desde la 1 a las 5 de la madrugada, pues como Abogado quería conocer en donde nació la primera ley, pero al llegar a la Universidad de Ben Gurión me enseñaron el mapa en terracota de toda la región y me demostraron que ese monte no era El Sinaí. Entonces pregunté: ¿Donde queda? Y me respondieron que ni siquiera ellos lo saben aún. Entonces, ¿Usted cree o piensa? ■

***Presidente del Foro Integración de Juristas de Iberoamérica. Vicepresidente de la Federación Interamericana de Abogados (FIA). Miembro de la APG.**

Los que no entienden son los otros

Por Miguel Ángel Sandoval*

Los últimos días han visto en el medio guatemalteco que opina o despotrica en las redes sociales, un debate disperso y hay voces que dicen que los temas, algunos de ellos, son solo una especie de cortina de humo para tapar lo principal. Es una visión que tiene visos de verdad pero no de toda. Pero la incógnita es la siguiente: cuál es el tema principal?

Si hacemos un listado de los temas debatidos o mencionados en las redes y en algunos medios de comunicación, vemos que la lucha anticorrupción puede ser el principal. Luego hay otros que pueden tener por derecho propio un espacio en las preocupaciones nacionales. El rol del congreso, la incompetencia presidencial, la violencia desatada en las calles, la refundación de los partidos políticos, la urgencia de depurar el organismo judicial, las extradiciones que vienen, la crisis económica, la falta de empleo, las consultas comunitarias, o de manera reciente el racismo.

Un amplio menú en las opiniones que se expresan. Quizás todas tengan la misma importancia y acaso el problema central sea que en nuestro país todo urge. Tan jodidos estamos que los problemas se acumulan y que cada uno de ellos demanda soluciones desde hace años, y que estamos llegando a un punto de no retorno en cada uno de ellos.

Me parece que el tema del racismo tiene todas las características de ser uno de los temas estrella en el debate nacional. Todo por no haber discutido el tema en el siglo anterior o, mejor dicho, anteriores. Con esto quiero subrayar que se trata de un problema real y estructural de la sociedad guatemalteca. Lo hemos visto surgir con virulencia en diferentes coyunturas en los últimos años. Rápidamente recuerdo la consulta popular sobre las reformas constitucionales en el año 99.

Si hacemos un listado de los temas debatidos o mencionados en las redes y en algunos medios de comunicación, vemos que la lucha anticorrupción puede ser el principal. Luego hay otros que pueden tener por derecho propio un espacio en las preocupaciones nacionales.

En esa ocasión el discurso dominante fue que el país se enfrentaba casi a una especie de disolución pues si se daban derechos a los indígenas íbamos hacia la pulverización. El ejemplo de la ex Yugoeslavia fue muy socorrido en esos días. Se invocaron las guerras étnicas o religiosas de esa nación partida en varias. Solo dar una ojeada a los periódicos de la época para darse cuenta del odio racista desplegado. Por ignorancia agrego.

En otra ocasión fue una polvazón que levantó el jefe de Minugua en nuestro país. Gerd Merren era su nombre, quien afirmó que Guatemala era el país que más se parecía con la Suráfrica del Apartheid, solo que de manera esquiva, hipócrita, pues no existía en leyes pero se practicaba igual. El grito fue contra los extranjeros indeseables como ahora vemos en las diatribas que hace el delincuente Sinibaldi contra los extranjeros muertos de hambre.

Y hace apenas unos meses, vimos de nuevo los viejos fantasmas con la discusión del derecho indígena y si el mismo se incorporaba a la constitución por la vía del artículo 203. Fue necesaria la intervención de las autoridades indígenas ancestrales que salieron al quite para rechazar la campaña racista que se había desatado. Con una muestra de autoridad y altura, calmaron las aguas que se agitaban con la batuta de algunos diputados vulgarmente racistas. De nuevo ahí están los medios de comunicación si alguien tiene dudas.

Negarlo es parte del problema. De acuerdo con esta idea, en nuestro país nadie es racista. Y por ello es común escuchar frases como «yo no soy racista» y luego escuchar las joyas del pensamiento racista, «los racistas son los otros» o la nueva tendencia de invoca un racismo al revés, que resume la idea de que los racistas son los otros, como aquella vieja sentencia de que el infierno son los otros.

Finalmente la discusión a ratos simpática sobre la María chula que vio a

racistas consumados invocar el diccionario de la RAE para negar cualquier viso de racismo en el origen de la discusión, y a gente que seguramente deben estar meditando su inicial reacción de negar cualquier asomo de racismo en la inocente denominación de un motivo indígena con una expresión de mercado chapín de las señoras racistas al dirigirse a las vendedoras indígenas ¿o ya nos olvidamos de la expresión «que vendés María» que se conoce desde los juegos infantiles jugando al mercadito? O la frase que la complementa, ¿«a como los tomates chula»?

Invocar como hace algún comentarista que su hija se llama María a la que algunas veces le dice chula para negar el racismo en la expresión de marras es sumamente complejo pues solo nos indica de la profundidad –ideológica, cultural y psicológica- que tiene el fenómeno que se quiere negar. O pretender que todo se debe a la influencia del pensamiento católico con la Virgen María como autora del nombre que por devoción o por costumbre se les da a los hijos, y que por lo tanto en la frase invocada no hay racismo, en verdad resulta muy pobre como argumento.

Quizás valga la pena mencionar como una ayuda a la reflexión que en México, tan cercano y tan lejano de nosotros, «las Marías» son las indigentes que piden limosna en las calles y avenidas de la ciudad de los palacios como otrora se le conocía. Olvidaba decir que todas las Marías indigentes son indígenas. Por supuesto que las miles de mujeres, de Marías, que piden limosna se suman a las miles de Marías que son mucamas *o maids* en las casas de familia, y que es corriente que una señora le pida a otra ayuda para encontrar una María que le trabaje en su casa.

Pero bueno, eso ocurre en México en donde las Marías, que piden limosna y no por huevonas sino por el desempleo, la exclusión, la marginación, son la expresión más acabada del racismo mexicano, lo cual no ocurre en nuestro país con las Marías chulas. Ni modo, es que los mexicanos son los racistas. A nosotros que nos registren. ■

***Asociado activo de la APG.**

Anécdota

«¡Yo estuve en la fiesta de

Por Esteban Us García*

El chimalteco Pedro Roberto de León es maestro de educación primaria rural, profesor de enseñanza media en psicopedagogía y promotor de acción social. Nació hace 83 años, el 29 de abril de 1934. Fue director de escuela primaria, fundador del instituto básico de Zaragoza, Chimaltenango, y supervisor de núcleo educativo en Santa Lucía Utatlán, Sololá.

Lo visito para entregarle el número 126 de la Revista APG. Ve la carátula y expresa: «¡Hala, ya cumplió 70 años la APG!», «¡Yo estuve en la fiesta de fundación!»

—¿Usted?, ¿cuántos años tiene? ¿Habla de una fiesta por la fundación de la APG?

—Sí –responde—. Tenía 13 años y estaba en cuarto primaria.

—¿Estudió en la capital?

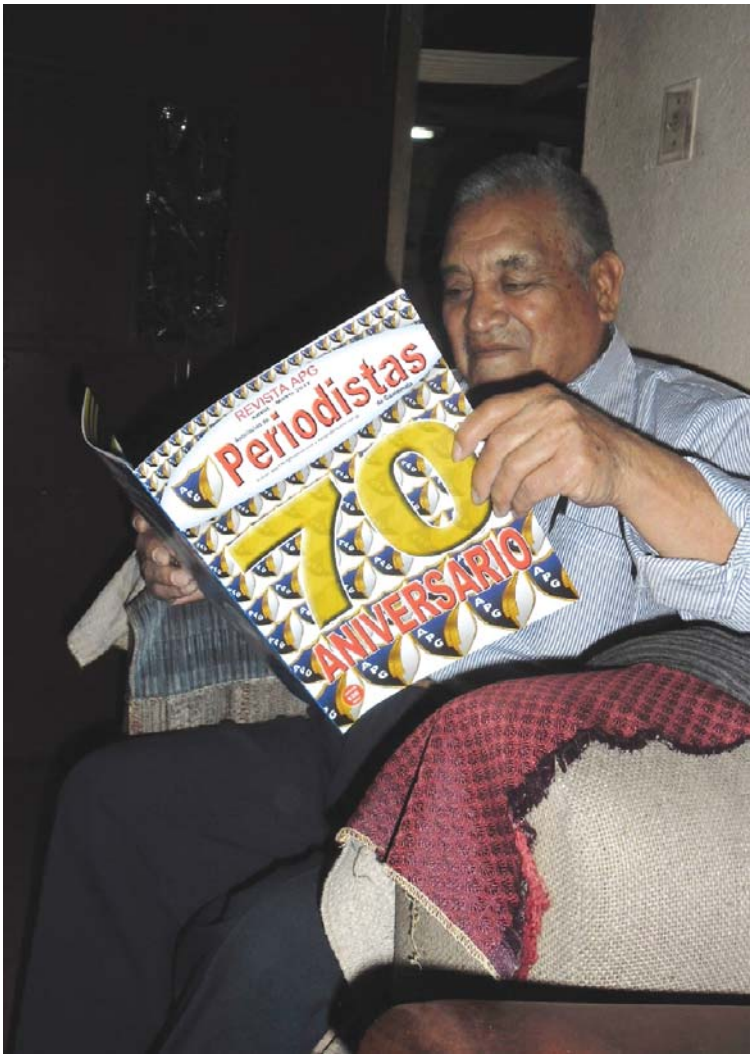
—No, estudié aquí en Chimaltenango, en la escuela práctica de varones Justo Rufino Barrios, donde hoy funciona un banco, frente al RENAP. Mi maestro era Alfredo Ramírez Bermúdez. El edificio fue destruido por el terremoto de 1942[1].

—Don Pedro, si usted no nació, ni estudió, ni vivió en la capital ¿por qué a sus 13 años asistió a esa fiesta que dice que fue por la fundación de la APG? ¿En dónde se supone que se desarrolló la fiesta?

—Yo vivía en Chimaltenango, pero mi tía Carmen Azurdia vivía en la capital, en la 16 calle y avenida Elena, de la zona 1. Por temporadas me llevaba a pasar algunos días a su casa. Ella era modista y su esposo era un coronel de apellido Girón, de Patzún. Tenía un hijo que trabaja en la municipalidad capitalina. Creo que por eso mi tía tenía muchas amistades. A su casa llegaban poetas, periodistas, escritores, compositores de música para marimba y artistas. Pienso que alguna de sus amistades la invitó para asistir al acto de fundación de la APG.

Agrega que la fiesta empezó en horas de la tarde y se prolongó hasta entre siete y ocho de la noche. Fue en el salón de una radio que funcionaba frente a la Casa Central, hubo marimba, mucha gente y comida.

—La gente hablaba de los fundadores –dice—, Clemente Marroquín Rojas, Carlos Gándara Durán, David Vela y creo que Rigoberto Bran Azmitia.



Pedro Roberto de León (Foto EUG).

Los periódicos de la época

—Recuerdo algunos periódicos de la época: Diario de Centroamérica, el más antiguo; El Imparcial, La Hora y otro… otro… no, no recuerdo el nombre…

—¿Nuestro Diario?, le digo.

—Ah, sí, sí, Nuestro Diario. Yo los miraba cuando iba a la casa de mi tía, porque en ese tiempo los periódicos no llegaban a los departamentos.

fundación de la APG!»

Participación en seminarios de la APG

—Escribí para la Revista Pregón Chimalteco que dirigían Miguel Ángel Rayo Ovalle y Jaime Córdova Palacios; para El Chimalteco, de Celso Martínez, y para las revistas Perspectiva-Iximché e Iximché, de José Alejandro de León y José Luis Aragón. Trabajé reportes deportivos para Jaime Córdova Palacios y para Tribuna Deportiva de Ernesto Ponce Saravia, en radio Nuevo Mundo.

—Invitado por el periodista Miguel Ángel Rayo Ovalle participé en convenciones organizadas por la APG en Izabal, Escuintla y Quetzaltenango junto a Carlos Enrique Roca Ruano (+). Guardo los diplomas de participación. Recuerdo un viaje en barco que hicimos cuando fuimos a Izabal. Rayo Ovalle me incorporó al periodismo chimalteco al pedirme que vendiera en Zaragoza El Pregón Chimalteco, en los años sesenta y setenta, a cinco centavos el ejemplar.

¿Qué opina de la Revista APG?

—Me gusta su diseño y la calidad del material. El contenido es muy interesante. Se comenta la problemática nacional desde un enfoque atractivo. Las técnicas editoriales modernas y el tratamiento de la diferente temática invitan a leer.

Pregunta por apegistas

—¿Todavía está en la APG el periodista Jesús Abalcázar López? Lo conozco porque también es maestro y fuimos compañeros de supervisión educativa del MINEDUC. ¿Sigue en la APG Marina Coronado?, pregunta.

—¿La conoce?, inquiero.

—Sí, por el Club de la Olla y la Sartén en La Voz de las Américas (sonríe), y porque es chimalteca.

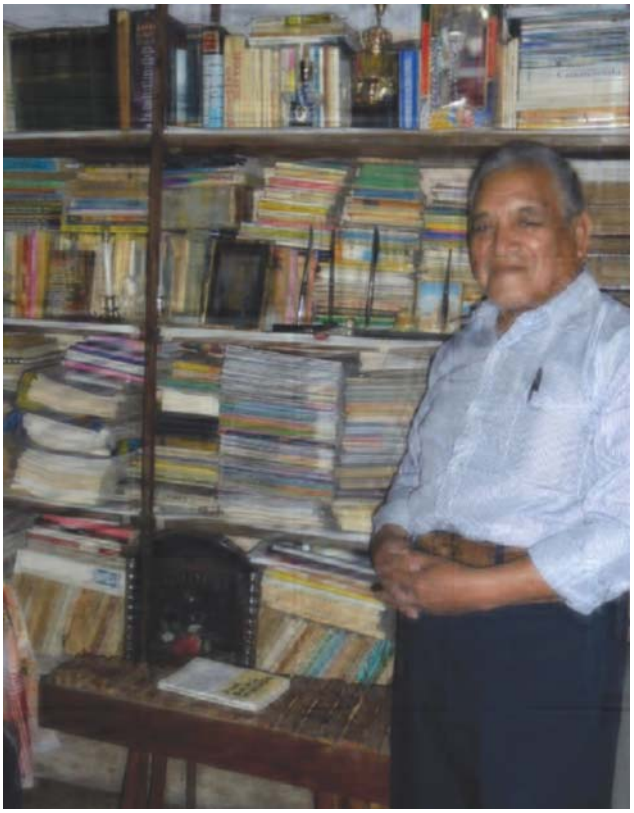
—¿Chimalteca Marina Coronado?

—Sí, vivía en la esquina de la 1ª. calle y 3ª. avenida de la zona 1, donde ahora funciona un almacén mejicano.

Pendiente de la APG

—¿Qué opina de la APG?

—La revista me ayuda a estar informado de lo que hace la Asociación de Periodistas de Guatemala. Durante el conflicto armado jugó un papel muy importante, defendió a los periodistas y la libertad de expresión, la atacaron. Ahora como que ha resurgido, recobró su nivel de lucha. Otra vez tiene presencia en los medios. Me mantengo pendiente de la APG. ■



Ante su biblioteca (Foto EUG).

(1) El 6 de agosto de 1942, a las 17:37 hora local se produjo un sismo con magnitud de 7.7 en la escala de magnitud de momento (M_w)[1] y 7.9 en la escala de Magnitud de onda superficial (M_s).[3,4] El epicentro se encontró a lo largo de la costa sur de Guatemala,[5] y fue uno de los sismos más fuertes registrado en esta región. https://es.wikipedia.org/wiki/Terremoto_de_Guatemala_de_1942 //

***Asociado activo de la APG.**

La salvajada de la destrucción con

Por Julio Trejo Pineda*.

Bien asentó "Salomé Jil" en su libro *Un Viaje al Otro Mundo Pasando por Todas Partes:* **Homo Omini Lupus.**

Y esta locución latina de uso actual que significa 'el hombre es un lobo para el hombre' la deja estampada José Milla (Salomé Jil) con el personaje *Juan Chapín* al ver éste que la ciudad de Pompeya, sepultada por las cenizas de la erupción del monte Vesubio -acaecida el 24 de agosto 79 d. C.- quedaba de tal forma asolada por el hombre, tras ser arrasada por el saqueo.

Mas, la destrucción del hombre por el propio hombre que, además, arrasa también con lo que "le estorbe" -y no sólo para sus perversos fines se apodera de lo ajeno- se proyecta letal a la naturaleza que da vida a través de los ríos y lagos de cristalinas aguas, que ha contaminado, y bosques talados, que señalan con claridad lo "pinto y parado" de la insensatez humana para sí misma.

La bella jacaranda en flor que ´anuncia´ la Cuaresma (Foto, por Julio Trejo Pineda -archivo-).

"No destruyas lo que otro construye" y el hombre destruye al propio hombre construido por el Hacedor Supremo, y a Natura la "carcome" por diferentes causas, haciendo más valedero el pensar del antropólogo Marvin Harris:

La especie humana es única en el reino animal (…) Somos la especie más peligrosa del mundo no porque tengamos los dientes más grandes, las garras más afiladas, los aguijones más venenosos o la piel más gruesa, sino porque sabemos cómo

alfanje de las jacarandas “sin flor”

proveernos de instrumentos y armas mortíferas que cumplen la función de dientes, garras, aguijones y piel con más eficacia que cualquier simple mecanismo anatómico. (…)”

Y destruye lo que “le estorbe”.

Así, casi 48 jacarandas, sin flor, fueron ´asoladas´ a fuerza de machete “y otras herramientas” en el bulevar Juan Pablo II -rumbo al aeropuerto internacional La Aurora- sembradas no por el “hombre lobo” si no porque, a pesar de todo, aún existen seres humanos que no destruyen lo que otro construye; siembran y esperan que surja la belleza de la flora que da Natura.

La jacaranda en flor que “anuncia” la Cuaresma y que la Semana Santa se aproxima y después, con su verde… verde… del follaje tras el riego de su flor morada para alfombrar la calzada… ¡ESTÁ DE LUTO! Por la salvajada del hombre que arrasa con lo que “le estorbe”. ■

***Asociado activo de la APG.**

La bella jacaranda, de follaje verde, verde, como lucía en la tarde de hoy jueves 17 de agosto.

La flor de la jacaranda…¡Está de luto! No de morada (Foto, por jtp).

Fe de erratas

Debido a un error de omisión, en el artículo Histórica Marimba APG dejó huella musical, publicado en las páginas 16 y 17 de Revista APG No. 126-2017, no se publicó el nombre del autor.

Debería de haberse publicado de la siguiente manera:

Histórica Marimba dejó huella musical

Por Jaime Córdova Palacios*

EL HECHIZO

Por Victoriano Díaz

¿Será porque representa a la diosa del amor? ¿O por su ausencia de género, según la cultura griega? ¿O por brillar más que otros planetas? ¿O será por esos pequeños alcances, estrechos alcances, alcances pequeños, insignificantes alcances de mi mente, que me embriaga cada viernes? Viernes es místico, más no por concluir una semana de faenas, no, me envuelve con su manto de bohemia, me encamina al talento de José Batres Montúfar, Amado Nervo, Pablo Neruda, Rubén Darío, Jorge Isaacs. Me vincula a los tormentos del romance, a los suspiros por una estrella, a la emoción de un relámpago o la mansedumbre de una luna llena. A navegar inmensa y profundamente en la mirada de una mujer, de una diosa, de una hechicera. A soñar con enredar mis manos en su cabellera suelta, rizos perfumados con pétalos de rosa. Cabellera bañada en las cristalinas aguas de un afluente montañoso. ¿Por qué el viernes me roba la mediocridad de una rutina? ¿Por qué fluyen en mi mente los versos de Rubén Darío cuando dijo que siempre que exista una mujer hermosa habrá poesía? ¿O Yo pienso en ti de José Batres Montúfar, o Nocturno a Rosario de Manuel Acuña, el bardo mexicano que entregó su vida por un amor? Será por ello que cada viernes me encanta, me apasiona... ¿O será mi enajenación temporal de cada semana? Sea como fuere, es delicioso perder la razón. Las sensaciones llegan de intangibles mundos, de imaginarios universos. Son tan fuertes que ya no soy yo. Apenas un suspiro es la existencia mía, pequeña pero sensitiva. ¡Vamos, pues amiga hechicera, tu imagen divina y mi mortalidad a vivir las sensaciones del viernes, déjame evocar con el corazón arrítmico, la dulzura de tus labios-rosa, de tu escultura formada de metal y de granito y de toda tu, mujer hermosa!... ■

En el Cincuentenario del Nobel de Literatura

Por Valerio Macz Pacay

M iguel Ángel Asturias fue homenajeado,
en 1967, con el Premio Nobel de Literatura…
Medio siglo desde entonces ha pasado
y siguen las contradicciones en nuestra desigual cultura:

Un compatriota ocupa un lugar
entre los consagrados de las letras universales;
mientras un millón de chapines no pueden identificar
ni siquiera a las cinco vocales…

Las obras escritas por Asturias
enriquecen las bibliotecas de quienes pueden comprarlas
pero las bibliotecas populares no son un recurso de sobra:

Campesinos que aprenden a leer en medio de grandes penurias
olvidan las técnicas de lectura al no poder ejercitarlas…
Sería un homenaje al Nobel realizar ediciones populares de su obra…

APEGISTA

Que no mueran de pie

Por Jesús Abalcárzar López

No debemos condenarlos a morir de pie:
Sin la gloria de haber sido útiles,
Sin recibir de su tronco los laureles,
Sin el homenaje de los héroes.

La esperanza es: verde como el bosque,
Verde como el árbol guardián de la patria,
Sabia de oxígeno y clorofila
Que trasciende en calor y lluvia de vida.

El árbol clama por su aprovechamiento,
Por su derecho a un destino forestal:
¡ Una vida útil, antes que muerte inútil ¡

¿ Merece un amigo su propia pudrición ?
¿ Morir de pie, pero caer por inservible ?
¡ Oremos: para que no mueran de pie ¡

Encuentro maravilloso

Por Julio Edgar García

Mi corazón palpitó
Al verlo
Elegante y guapo
Alto
Con personalidad de caballero
Se mostraba alegre y atento
Muy cariñoso
En la iglesia muy respetuoso
Mi mente voló
Recordando todo
El amor olvidado
Otrora encendido
En pasión y fusionado
En mente y cuerpo
Vuelvo a la realidad y lo observo
Es él con juvenil rostro
Especial cabello
Y un cutis lozano
Sonrisa a flor de labio
En su mirar profundo
Atisba al mundo
En busca de conquistarlo
Esto será su mayor logro
¿Quién es este caballero?
Sin duda es mi hijo

LA COMISIÓN DE LIBERTAD DE PRENSA DE LA APG, DENUNCIA que en Guatemala se está censurando información difundida por un medio independiente y llama a las entidades nacionales e internacionales que velan por la libertad de expresión a estar alertas ante estas flagrantes violaciones a la libertad de expresión.

En medio de la coyuntura crítica que atraviesa el país, intereses aviesos han pretendido limitar y censurar la información que el Noticiero Guatevisión difunde y además está siendo atacado por redes sociales y páginas falsas.

Esta Comisión **RECHAZA** los bloqueos que ha tenido el citado medio de comunicación en varios departamentos, entre ellos Petén, Retalhuleu, Quetzaltenango y Sololá y que según su director, Haroldo Sánchez, los sistemas de cable donde han ocurrido dichas acciones están vinculadas con políticos.

La **APG** también **REPUDIA** los ataques que ha recibido Guatevisión, que le acusan de "traidor a la Patria", debido a la cobertura periodística que ha realizado. El medio denunció además la creación de un *hashtags* en contra del noticiero, lo cual podría estar vinculado con *net centers* vinculados al gobierno; en Facebook una página falsa realizó una publicación en contra del medio.

RECORDAMOS a quienes intentan limitar derechos constitucionales que violar la Constitución es un delito; que la libertad de emisión de pensamiento y de prensa es una garantía que no puede ser restringida y que en Guatemala no se acepta la censura previa, por lo que la APG dará seguimiento a este caso.

DEMANDA al Ministerio Público agilizar la investigación para encontrar a quienes resulten implicados en estos hechos y presenta su **SOLIDARIDAD** con el Director de Guatevisión, Periodista Haroldo Sánchez, miembro de nuestra entidad, así como a todo el personal del citado medio.

La Comisión de Libertad de Prensa de la APG, también **CENSURA** la actitud de los elementos de la Secretaría de Asuntos Administrativos y de Seguridad de la Presidencia quienes agredieron a algunos reporteros cuando, en cumplimiento de sus tareas, intentaron acceder a un hotel en donde se encontraba el Presidente Jimmy Morales y les recuerda que la Constitución Política de la República garantiza el derecho al acceso a las fuentes de información; demanda al ente investigador que determine las responsabilidades correspondientes.

Guatemala, 31 de agosto de 2017

La APG lamenta la decisión del Presidente de la República de Guatemala Jimmy Morales, dada a conocer a primeras horas de la mañana, de declarar *Non Grato* al Jefe de la Comisión Internacional Contra la Impunidad en Guatemala, Iván Velásquez, Además le ordenó retirarse de inmediato del país.

A pesar de que el mandatario tiene la facultad para conducir la política internacional, de acuerdo con la Constitución Política de la República y la Convención de Viena, nuestra asociación considera que esta intempestiva decisión coloca al país en una innecesaria situación de crisis.

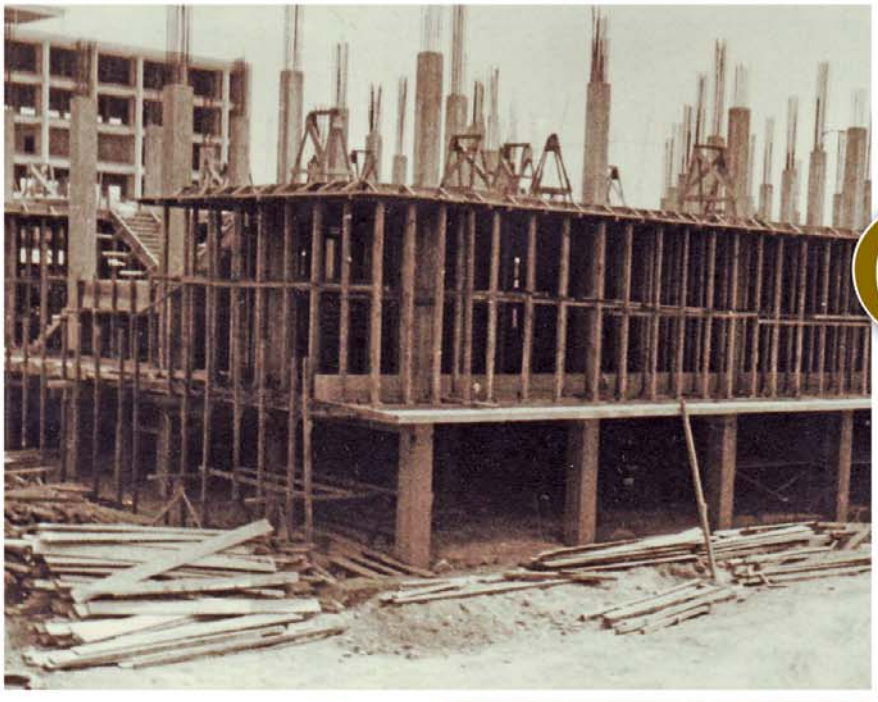
Nuestra entidad llama a defender la institucionalidad y el Estado de Derecho y le recuerda al Mandatario Morales que como Presidente de la República ejerce sus funciones por mandato del pueblo, representa la unidad nacional y deberá velar por los intereses de toda la población. Debe, asimismo, respetar plenamente el contenido de la resolución provisional de la Corte de Constitucionalidad que dejó en suspenso su decisión.

La APG demanda el pleno respeto a las garantías constitucionales que establecen el derecho a la manifestación pacífica y la libre expresión del pensamiento, insta a las autoridades responsables a garantizar la vida y la seguridad de las personas.

En particular exige que de ninguna manera se vaya a afectar el derecho de los periodistas y de los medios de comunicación a informar sobre los acontecimientos que se sucedan en esta delicada situación.

Llama a los guatemaltecos y guatemaltecas a buscar soluciones que nos hagan converger en la continuidad y profundización de la indeclinable lucha contra la impunidad en Guatemala y a la construcción de un país donde prevalezca la paz, la democracia y la justicia.

Guatemala, 27 de agosto de 2017



58 años

El 15 de septiembre de 1959 fue inaugurado el edificio central del **IGSS**, obra sólida del modernismo arquitectónico de la época, el cual integra la ingeniería, las artes plásticas, la pintura y la escultura, con lo que embelleció el inicio del complejo urbanístico que llegaría a ser el Centro Cívico.

IGSS
Instituto Guatemalteco de Seguridad Social

Creemos

en que todos podemos ser mejores.

Confiamos

en el actuar de hombres libres.

E invertimos

para una mejor Guatemala.

Cervecería Centro Americana, S.A.

Creemos, confiamos e invertimos en Guatemala